

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA TARDE

Acojido á la franquicia é inscripto como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

Dirección y Administración: PRADO 103.

APARTADO DE CORREOS 1,010.

Dirección telegráfica: "Diario Habana. Teléfono 57.

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

UNION POSTAL	12 meses... \$21.00 oro.	I. DE CUBA	12 meses... \$15.00 plata	HABANA	12 meses... \$14.00 plata
	6 id.... \$11.00 "		6 id.... \$ 8.00 "		6 id.... \$ 7.00 "
	3 id.... \$ 6.00 "		3 id.... \$ 4.00 "		3 id.... \$ 3.75 "

### TELEGRAMAS POR EL CABLE

SERVICIO PARTICULAR DEL **Diario de la Marina ESPAÑA DE HOY**

Madrid, Noviembre 9.

#### TRATADO DE COMERCIO

La Comisión nombrada para proponer bases con relación al tratado de reciprocidad comercial entre España y Cuba, constituyéndola los señores siguientes:

El Director General de Aduanas, por el Ministerio de Hacienda; el Director General de Agricultura, Industria y Comercio, por el Ministerio de Fomento; y el Director de Negocios de Comercio del Ministerio de Estado.

La presidencia de dicha Comisión ha sido confiada á don Juan Blas Sitges y Grifoll, Vicepresidente de la Junta de Aranceles, quien se propone imprimir la mayor actividad á los trabajos y estudios preliminares que se requieren para el desempeño de su labor informativa.

#### DE MELILLA

Los telegramas oficiales que de Melilla se reciben continúan asegurando que en aquella plaza y su campo no ocurre novedad.

Las tropas vienen ocupándose en fortificar puntos estratégicos en las líneas más avanzadas.

Los corresponsales de periódicos, juzgando, de hecho, terminada la campaña de Marruecos, han celebrado un banquete á cuya terminación se pronunciaron patrióticos brindis cuya tesis principal ha sido el elogio del Ejército de operaciones, encomiando, á la vez, las relaciones de cordialidad mantenidas entre todos los representantes de la prensa.

#### LAS CORTES ACTUALES

"La Correspondencia de España," afirma de una manera rotunda, contradiciendo la opinión general, que con el fin de legalizar la situación económica serán convocadas en plazo muy corto las Cortes actuales.

#### LLEGADA A MALAGA

Procedente de Melilla ha fondeado en Málaga un vapor conduciendo 108 enfermos y heridos.

Existe en Málaga verdadera emulación por atenderlos y obsequiarlos.

#### TEATRO DE LA ZARZUELA

Ha quedado extinguido el incendio que redujo á cenizas el Teatro de la Zarzuela.

### LA GUERRA EN EL RIF

Después de las operaciones realizadas últimamente y que dieron por resultado la ocupación de Hidum y de Mezquita, con la cual queda asegurado el dominio absoluto de la Península de Tres Forcas, sin exceptuar el macizo montañoso del Gurugú, puede afirmarse que no transcurrirán muchos días sin que se dé por virtualmente terminada la guerra que sostienen en el Norte de Africa las tropas españolas con las indomesticables tribus del Rif.

No ha sido tiempo perdido para España el empleado en esta campaña que tan brillantemente finaliza, pues durante él, no solo ha extendido sus dominios y asegurado la posesión de Melilla y de su campo fronterizo, sino que también ha sabido volver por el prestigio de sus glorias militares y puesto nuevamente de relieve las virtudes de resistencia y acometividad características de su valeroso ejército. Con el plan de campaña tan sabiamente concebido y hábilmente desarrollado por el general Marina, y con el heroísmo que han desplegado así los jefes y oficiales como las clases de tropa en los episodios más culminantes de la guerra, el genio militar español ha recuperado el envidiable concepto que disfrutaba antes del doloroso desenlace de las guerras coloniales y la confianza que pudiera haber perdido entre la misma opinión española por culpa que no eran enteramente suyas.

Basta leer la gran prensa extranjera y pasar la vista sobre los juicios formulados acerca de la campaña de Melilla por caracterizados periódicos profesionales de los Estados Unidos, Alemania, Inglaterra y aún de la propia España—algunos de cuyos juicios tuvimos ocasión de reproducir en las columnas del DIARIO recientemente—para que nos formemos una idea de la saludable reacción que se ha operado en Europa y América respecto á las cualidades excepcionales del soldado español y á las superiores aptitudes técnicas de los jefes que lo mandan. Más ó menos explícitamente, todos convienen en reconocer que á partir de las desgraciadas campañas de Filipinas y Cuba, el Gobierno de España ha procurado reorganizar sus servicios militares partiendo de la base de los grandes adelantos modernos en los estu-

dios estratégicos y en las armas de combate, y que ha conseguido sus propósitos de manera eficaz probando la facilidad con que ha transportado una parte de su ejército á Marruecos en condiciones excelentes y con todos los medios de pelea necesarios y la táctica que ha empleado para combatir á las hordas rifeñas y desalojarlas de sus posiciones.

Observando serenamente los sucesos y fijando la atención en los acontecimientos que se han desarrollado en el Norte de Africa desde el comienzo de las hostilidades, no se puede decir que España ha dado pasos en vano ni que el Gobierno de la Madre Patria haya desaprovechado la menor oportunidad de servir inteligentemente los intereses á su patriotismo confiados. Con solo mirar el mapa que comprende el territorio sobre el que se ha estado librando la contienda que toca á su fin, se da una idea el menos líne de las ventajas considerables que ha obtenido la Madre Patria como premio á la bravura de su ejército y como consecuencia de los planes desarrollados, con precisión matemática, por su experto y pundonoroso Estado Mayor General. Es esta una gloria que nadie podrá arrebatarse al Gobierno que presidió el ilustre estadista don Antonio Maura y al Teniente General don José Marina, quien, al frente del Ejército de operaciones y en momentos difícilísimos, ha dado pruebas de su seriedad de ánimo y de sus aptitudes especiales para dirigir una campaña tan escabrosa como la del Rif.

Una cosa nos ha revelado la guerra que ahora finaliza, y es: la posición ventajosa que ocupa España en la política internacional, debida principalmente á la amistad de Inglaterra, cada día más sincera y más firme, y á los convenios secretos que, en lo que se refiere á Marruecos, regulan sus relaciones diplomáticas con Francia. En efecto: España, gracias á la política de aproximación internacional iniciada por aquel insigne hombre de gobierno y gran patriota que se llamó don Francisco Silveira y que con tanto éxito supo secundar y proseguir el señor Maura, ha sabido asegurarse para cuando se refiere á los futuros desarrollos de sus intereses africanos, todo lo bien que le permiten las aspiraciones encontradas de las diversas potencias que tienen fija su vista en el proble-

ma, cada vez más complicado, del imperio marroquí.

Después del camino andado y de las victorias conseguidas, quedale todavía por hacer al Gabinete del señor Morret una labor delicada é impropia, como es la de conservar las posiciones estratégicas ocupadas á los moros en el curso de la actual campaña, fortificándolas convenientemente, y la de establecer con el Sultán un tratado de paz que sirva de garantía para los intereses y la seguridad de España en todo aquel territorio que figura dentro de su esfera de influencia.

Del talento y del buen sentido de los hombres que dirigen la presente situación liberal, esperamos que no defrauden con sus actos las esperanzas del patriotismo, haciendo estériles los sacrificios realizados por el pueblo español y la sangre derramada en los campos del Rif por los heroicos soldados de general Marina.

### AVISO A LAS FAMILIAS

Por deficiencia en el local y en todo el presente mes será trasladada la popular, tan conocida y acreditada selería y ropa "La Rosita" que tantos años lleva en Salud y Galiano al espléndido local de la casa Galiano 71, entre Neptuno y San Miguel.

### BATURRILLO

Seguimos disparando.

Del todo conforme con *El Comercio*, *La Unión Española*, y cuantos otros han tenido venturas para el proyecto de ley creando el juicio por jurados para los procesos criminales: hoy por hoy, eso sería tanto como decretar la impunidad de la mayoría de los perturbadores de la vida ajena.

Conquista del derecho, triunfo de la civilización, progreso de los tiempos, determinación de las corrientes democráticas hacia el tribunal, en cuyas resoluciones debe intervenir el pueblo no letrado, pero soberano; dicen los partidarios de la peligrosa innovación.

Empero se callan que es principio inconcuso que para dictaminar en un asunto cualquiera, se ha de tener de él siquiera pálida noción; precepto de lógica que todo juzgador ha de estar en posesión de un criterio, bueno ó malo, cierto ó erróneo, pero criterio al fin, para poder apreciar hechos, antecedentes y circunstancias. Y yo no sé qué idea tienen de la justicia, qué saben de códigos y qué cuenta dan de lo que es moral pública y de lo que significa derecho de gentes, el montón inmenso, de donde la política, la pasión, el gobierno ó las deficientes leyes nuestras, van á sacar los futuros jueces; los apasionados y los egoístas que constituyen actualmente la masa de la opinión de este país, donde las virtudes han sufrido largo eclipse y donde los ideales han muerto, al parecer definitivamente.

Harto conozco el argumento contrario: en algunas naciones, el jurado declara si el acusado es culpable ó no, y allí se está contento del procedimiento, que libra á los hombres de errores judiciales, y permiten al pueblo conocer directamente de todos los hechos que afectan al orden social.

Pero ¿el nivel de cultura cívica es igual en todos los países? ¿Hay la misma preparación para el ejercicio de la libertad, aquí que en Suiza? ¿Se sienten los cubanos tan ciudadanos, tan conscientemente ciudadanos como los ingleses, y tan fuertes en su organización nacional como los norteamericanos? Ese es el caso; eso lo que debemos estudiar antes. Por no haber atendido á la realidad en los días de la Convención Constituyente, dotamos al país de un régimen representativo, tan amplio, tan liberal, como para si quisieran pueblos envejecidos en el disfrute de progresos políticos. Casi todas nuestras dificultades internas nacen de eso: de habernos puesto un traje harto holgado, que embaraza nuestros movimientos, tanto como podría embarazarlos otro muy estrecho. En tomar bien las medidas, y ajustar las leyes al medio en que ha de funcionar, está todo el secreto de los buenos estadistas.

Estableced la república de golpe y porrazo en China; permitid la libre discusión de los dogmas de Mahoma en Marruecos, y el desorden más espantoso se producirá. Es obra de tiempo emancipar las conciencias en el Africa salvaje y establecer el imperio de la democracia en la vasta extensión que puebla la raza amarilla. Después de la tribu vienen los reyes; detrás de los imperios, las repúblicas. Ya el Japón está en camino; Francia llegó hace años; Inglaterra puede ensayarlo todo, porque allí el civismo es sólido y general. No se deben dar armas peligrosas á quienes no sepan manejarlas. Supongamos establecido el jurado, en un país como este, donde todo el mundo tiene miedo; donde nadie quiere echarse enemistades y donde todos se rinden á la súplica ó la amenaza. Pues bien: el día que haya de juzgar á un hombre con parientes matones ó correligionarios resueltos, los vecinos elegidos para juzgarle, no se atreverán á declararle culpable. Aquí, donde el atropellado se calla,

por no agravar su situación; aquí donde hasta cuando se nos felicita y alienta, se echa mano del anónimo, porque el felicitador teme crearse desafecciones ó incurrir en burlas; ¿quién será capaz, por ejemplo, de opinar contra el reo, cuya causa ha abrazado el comité del barrio y por cuya suerte se interese el alto personaje?

Hay entre nosotros una extrema cobardía cívica; á tal punto, que rara es la semana en que el correo no me devuelve alguna carta, por no encontrar al destinatario, que es uno que me ha aplaudido, ó hecho una consulta, ó dado una queja, y á quien agradezco, aconsejo ó instruyo. Ha puesto nombre falso, por no comprometerse.

Todos los días sale de las altas esferas del gobierno una tarjeta de recomendación, en favor de algún acusado. Los intereses sacratísimos de la enseñanza, eso mismo que debiera ser para todos objeto de culto, está á merced de padrinzagos. Yo no sé todavía de expulsiones de maestros inmorales decretadas por sus correligionarios en el poder; ni sé de nombramientos de educadores, que no hayan ido precedidos de una cartita del personaje habanero ó del cacique provinciano.

Y donde todo es favoritismo y pasión sectaria, y donde nadie tiene el valor de sus actos, casi imposible será encontrar tres hombres en cada pueblo, que por mera satisfacción de conciencia acusen ó absuelvan á sus convecinos; de donde resultará injusticia mayor que las actuales; los miseros, los sin padrinos, serán juzgados bien; los guapos, los ahijados del comité y los muy conocidos, resultarán inculpables. Y eso, lejos de ser progreso, será indignidad.

Un día, cuando hayamos educado mejor y hecho comprender á cada hombre lo que él vale, y lo que importa el desenvolvimiento nacional y á la existencia en común el cumplimiento estricto de los preceptos sobre que descansan la sociedad, el juicio por jurados será bueno y justo. Ahora no; ahora, mientras pasión y codicia, miedo y lástimas, debiliten el carácter del cubano, su establecimiento sólo tendrá una ventaja: la de que no habrá que gestionar indultos, porque rara vez caerá el fallo de la ley sobre un criminal; porque sólo caerán los sin filiación política ni padrinos.

JOAQUIN N. ARAMBURU.

### LONGINES

FIJOS COMO EL SOL

DE

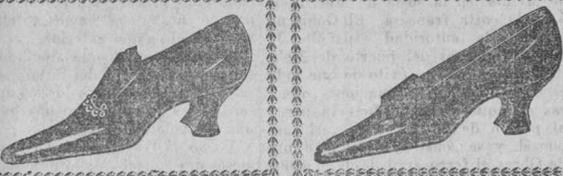
CUERVO Y SOBRINOS

Muralla 37 1/2 A. altos.

Teléfono 602. Telégrafo: Teodomiro.

Apartado 668.

### Zapatos de charol Franceses



Elegantísimos modelos de calzado francés recientemente recibido de París. Hay en glacé, charol y amarillo Luis XV y tacón militar. El calzado más elegante de la Habana

PRECIO: \$5-30



### "La Granada"

OBISPO Y CUBA — JUAN MERCADAL Y HNO.

El pequeño amargor de la cerveza la convierte en aperitivo, y no hay ninguno que supere en cualidades excitantes á la cerveza LA TROPICAL.



### CRISTALES ESPECIALES

apropiados á su vista

SE LOS FACILITAMOS AL MOMENTO

Somos Opticos Cientificos y no cobramos nada por reconocer la vista. Tenemos los modelos más acabados en Espejuelos. Lentes é Impertinentes

### EL ALMENDARES

OBISPO NUM. 54—TELEFONO 3011

C. 3441

### DR. HERNANDO SEGUI

CATEDRATICO DE LA UNIVERSIDAD BRONQUITIS Y GARGANTA NARIZ Y OIDOS NEPTUNO 103 DE 12 á 2, todos los días excepto los domingos. Consultas y operaciones en el Hospital Mercedes lunes, miércoles y viernes á las 7 de la mañana. C. 3288

### MASAGE

aplicado científicamente cura ó alivia enfermedades nerviosas, las de estómago é intestinos; reuma, diabétes, obesidad y anemias (folleto gratis). Los médicos más eminentes me confían sus enfermos.

### DR. TRIPELS

NEPTUNO 5 de 1 á 3 C. 3327

### Instituto Politécnico

J. M. PLANAS

Prado 54, altos.—Telf. 692

1896 alt. 4-3

### ¡NO CREA EN FAMA DE ANTIGUEDADES!

Esta casa tiene el mejor surtido de artículos para la estación, en diversidad de telas, y adornos de gran fantasía, siendo todos de las últimas creaciones de la moda de París. Y para convencer al público habanero lo invitamos á que vea nuestro gran surtido, el que vendemos á precios como estos:

Crepé de seda, gran surtido en colores, con listas arrasadas, estilo nuevo, á 75 cts. vale \$1.25. Shantung de Lyon, liso, á 80 cts. Hay gran variedad de colores. Shantung de Lyon á listas, última moda, á 85 cts. Paño directorio, pura lana, á 50 cts. Esto ocurre en la casa de los elegantes corsés "Warner."

BLANCO Y NEGRO.—San Rafael 18. Teléfono 1972. C. 3498

### TINTURA ORIENTAL

LA MEJOR DE TODAS. OJO CON LAS IMITACIONES. DEJA AL CABELLO SU BRILLO Y SUAVIDAD NATURAL. \$3 EL ESTUCHE. OBISPO 103. 32248 22-Oct.

### TARJETAS DE BAUTIZO

El surtido más completo y elegante que se ha visto hasta el día, á precios muy reducidos. Papel moda para Señoras y Señoritas, timbrado en relieve con caprichosos monogramas.

OBISPO 35. Rambla y Bouza, TELEFONO 675. C. 3460

### Lámparas PARA GAS Y ELECTRICIDAD.

Sucursal: San Rafael núm. 22. 3422

### LA ALEMANA

ARTURO G. BORNSTEEN: Almacén: OBRAPIA núm 24.



### BOMBAS Y MOTORES ELECTRICOS

Materiales eléctricos Instalaciones Eléctricas de luz y fuerza. Abanicos y Ventiladores eléctricos. Sucursal: Monte núm 211. 1-NV

Gaceta Internacional

Stolpne, jefe del gobierno ruso, ha dado muchas pruebas de ser hábil político y gobernante inteligente, para cometer error tan grave como el que nos anuncia un cable de ayer.

Según el telegrafo, se dá por cierto en San Petersburgo que la dimisión del gobernador general de Finlandia será presentada al Zar y que Stolpne nombrará un sustituto cuya política colocará nuevamente a Finlandia bajo la acción inmediata y directa del gobierno imperial.

El ducado de Finlandia goza de ciertas prerrogativas que le dan una vida autónoma dentro del régimen centralizador. No hace muchos años se pretendió mermar esa concesión y sabido es que surgieron protestas y se celebraron reuniones de las que salió aquella conspiración que obligó al gobierno del Zar a prohibir la importación de armas que desearadamente se hacía por el golfo de Finlandia desde los puertos de Suecia.

Muy fea debió ponerse la situación y muy comprometida debió estar la seguridad del imperio, cuando se llegó a transigir nuevamente, concediendo al gran ducado del Norte las libertades que por suyas tenía y que parecía dispuesto a defender con las armas en la mano.

Es creíble que ahora que empieza el imperio ruso a cicatrizar las heridas que en él dejó la guerra ruso-japonesa y la revolución interior que lo agitó durante dos años, provoque el primer Ministro de la nación un conflicto que pudiera repercutir en las regiones del Sur? ¿Es aceptable que Stolpne, que se hizo cargo del gobierno en situación difícilísima, que sortó conflictos tan graves como la disolución de la segunda Duma, la sublevación de la escuadra del mar Negro con el célebre "Potoukine" a la cabeza, y otros muchos problemas de orden interior, cuya solución, por la energía con que fué resuelta, provocó aquel atentado que a poco le cuesta la vida; es creíble, repetimos, que ese mismo gobernante inicie una política de reacción en momentos de tranquilidad y cuando parece más próxima la resolución del problema de los Balcanes?

Se nos hace duro creerlo así. Será cierto que el gobernador finlandés haya presentado su dimisión y tal vez haya razones en que suponer que le será aceptada; pero de esto á dar por hecho que Stolpne nombrará un gobernador que anule las prerrogativas que Finlandia goza, hay mucha distancia, y esta distancia es la que no creemos fácil de salvar en un gobernante que dió inequívocas pruebas de ser un gran estadista.

La carta que de su corresponsal en Atenas ha publicado "The Times", de Londres, ha causado gran sensación en los círculos políticos.

He aquí algunos de sus párrafos, los que vienen á dar la clave de muchos de los puntos inconcipientes en la situación creada últimamente á Grecia por la frialdad de las potencias en la cuestión greco-turca.

El Rey Jorge de Grecia atraviesa una larga crisis de paciencia y dignidad.

El golpe de Estado del 28 de Agosto, el bofetón moral dado por la Cámara á sus hijos, la indiferencia y la ingratitude de algunos de sus súbditos y la actitud indisciplinada del ejército no han cambiado su manera de proceder ni empañado su ideal de gobierno. El Rey no ignora las verdaderas causas del presente movimiento. El año último, después de la anexión por Austria de la Bosnia-Herzegovina, el Gobierno de una de las cuatro Potencias protectoras de Creta dió la firme seguridad de que la anexión de la isla, la única que importa á los griegos, sería arreglada á satisfacción de él y de sus súbditos.

Grecia, cuando los últimos cambios territoriales de los Balcanes, no recibió compensación alguna. Era, por tanto, equitativo que le fuese concedida una indemnización, y no sólo el primer Ministro de la Potencia á que me refiero prometió que en breve sería anexada Creta á Grecia, sino que garantizó la conformidad de las otras tres naciones y autorizó al Rey, cuyo papel diplomático es bien conocido de todos, á repetir sus seguridades á sus ministros.

Desdichadamente, estas magníficas promesas, como muchas otras ya hechas al Rey desde su advenimiento al Trono, no fueron mantenidas, y por eso el Rey Jorge se vió expuesto al choque del nacionalismo griego desilusionado.

Si el Rey pudiera hablar, sus conversaciones con los principales Gabinetes de Europa conducirían á extrañas revelaciones. Sufrir tantas más amarguras, cuanto que le parece haber sido el emisario de las Potencias. El Rey ha sido dolorosamente sorprendido por las escasas simpatías que le testimonia el Gobierno inglés, que consideró siempre uno de sus mejores amigos.

No olvida que fueron los Ministros de Su Majestad Británica los que hace cuarenta y seis años elevaron al Trono á un adolescente de diez y siete primaveras.

¿Dónde están hoy las garantías de entonces? Sin duda, en los archivos del Foreign Office. Prácticamente, no han sido de la menor utilidad.

La indiferencia de la Gran Bretaña ha sido tan cruel para el Rey Jorge como la de sus propios súbditos. El Rey no tiene ya fe en las Potencias, y está muy cerca de creer que los Gobiernos cometen actos que los particulares no se atreverían á perpetrar.

En cuanto á abdicar, el Rey ha pensado ya en ello seriamente. Pero si no se ha resuelto á tan supremo gesto, es porque tiene más en cuenta los intereses nacionales que su tranquilidad personal.

Sabe bien que cuando se vaya, Grecia perderá hasta su existencia de pueblo libre."

Cavestany Conferencista y Recitador

Esta noche se presentará en el Ateneo de la Habana el ilustre poeta español y notable dramaturgo, Excmo. Sr. D. Juan Antonio Cavestany.

El más joven de los actuales inmortalizados españoles, llega á nosotros después de haber hecho en nuestra vecina hermana, la república mejicana, una brillante campaña, en la que el éxito personal ha superado á cuanto se podía imaginar. Algún día creyó encontrar la causa principalísima del triunfo de Cavestany en Méjico, á esa moderna corriente de intercambio intelectual entre España y la América Latina, recientemente iniciada y sostenida por los más eminentes escritores de la península; en la ocasión favorable, en la oportunidad del momento. Mas no es así; los que en Méjico hemos asistido á las hermosas fiestas literarias que se han organizado en honor de Cavestany, hemos podido penetrarnos de que su triunfo ha sido personalísimo, á él debido exclusivamente, por el conquistado en nobilísima lid.

No de otra manera puede explicarse el entusiasmo delirante provocado en el público mejicano por sus discursos y recitaciones. Nosotros somos testigos presenciales de los hechos; nosotros hemos visto á los públicos subrugados y enloquecidos por el poeta, levantarse en pie para aplaudirle y aclamarle, dando el ejemplo las señoras, que por cierto no tienen tal costumbre en aquellas ciudades; hemos visto como en todos los centros y teatros donde se ha presentado el poeta, ha sido esperado al terminar sus conferencias para hacerle una nueva ovación en la calle y hasta hemos podido ver á un numerosísimo público acompañándole hasta su domicilio para repetir allí los aplausos y las aclamaciones.

Y es que Cavestany es quizás el último poeta español; quedan en la madre Patria notabilísimos poetas, cinceladores del verso, pensadores sublimes, pero ninguno de ellos, tal vez por el moderno rumbo emprendido por la literatura, conserva incólume, salvo Cavestany, la herencia gloriosa que les legara aquel inmortal Zorrilla, aquel excelso Duque de Rivas, aquel maravilloso Quintana y todos los insignes clásicos del siglo de oro de la literatura española.

Cavestany nació, como él mismo dice, no para vestir la antiestética industrial moderna, sino el airoso ropaje medieval, y colgado al cinto la largaizona y á su espalda el clásico laud y marchar por el mundo de castillo en castillo, errante trovador, cantando madrigales, conquistando amores y rompiendo lanzas.

En los versos de Cavestany, se echa de ver la influencia del clasicismo, pero no de ese clasicismo académico y frío, sino del que nace del estudio de los buenos modelos y de la contemplación de la naturaleza.

Cavestany, además de poeta, es un andaluz apasionado de su país y canta á su Andalucía con amor de enamorado, idealizándola, presentándosela llena de vida y color, bajo aquel cielo, que nada tiene que envidiar al de Sicilia ó al de Cuba.

Su triunfo en la Habana, será tan grande como en Méjico, no lo dudamos y será también personalísimo, ganado en buena lid, sin que se deba á influencias de lugar ó de tiempo.

PEDRO RECIO.

Habana, Noviembre 8-909.

DE POSITIVOS RESULTADOS

Para la disenteria, dispepsias y todas las enfermedades del estomago, por crónicas que sean, tomen el Digestivo Caldero y se garantiza el alivio inmediato y la curación completa. Venta en Droguerías y Farmacias. Único depósito en la Droguería de Sarrá.

El pueblo de Trinidad

Firmado por "Liborio," leo un trabajo en un periódico de la capital, enderezado á cantar las venturas del ferrocarril de Trinidad á Placetas en el caso de que ese sueño irrealizable pudiese ser algún día que no digo yo que no.

Trinidad, si al paso que va actualmente no desaparece del mapa, quizás dentro de medio siglo podrá tener ese ferrocarril de placer y atraer con él á los "touristas" como el de las Montañas Rocosas ó el de Maltrata.

Lo que se quiere demostrar á los Poderes Públicos pidiendo el ferrocarril á Sancti-Spiritus es que, este pueblo necesita un ferrocarril rápidamente construido y á poco costo.

El pueblo de Trinidad dormido hasta ahora, le habían hecho pensar y en ello entró por mucho la política, que el ferrocarril á Placetas sería la salvación y para calmar los justos clamores que pidiendo una comunicación ferroviaria se escuchaban, apareció en el escenario, un contratista "sol disant" ejecutando una mogiganga de construcción de ferrocarril que terminó como todos sabemos con el más fenomenal de los fracasos.

El pueblo, al principio de la farsa, todo lo creyó y á poco estuvo de levantar una estatua al "vivo" del titulado contratista que obraba hábilmente manejado por otros caballeros que entre bastidores se encontra-

ban, los cuales caballeros de cuando en cuando salían al escenario á recibir los homenajes que el pueblo les tributaba como acabados tramoyistas.

El espectáculo tuvo en su larga duración algunas interrupciones y á disciplinadas siempre salieron los señores de la tramoya; pero como sucede en estos casos de teatro en que se representan comedias, el público se impacientó al ver que para representar cinco actos (léanse kilómetros) se tardaron cuatro años. La silba fué ruidosa; patearon al autor; salieron á disculpar de nuevo los señores tramoyistas que fueron silbados y el pueblo en masa, pidió al Alcalde que presidía el espectáculo, que se representase "El Ferrocarril por Sancti Spiritus" por mejores y más concienzudos actores.

La autoridad les hizo ver que la obra silbada tenía bellezas literarias de bulto; pasajes de envidiable textura dramática y un fin moral como ninguna otra obra.

El público seguía pateando y diciendo que aquel perro no lo mordía más; que en las bellezas sólo veían chivos; y que el fin moral que presentaban era el que habían calculado los tramoyistas; y, en esta guisa, sépalo Liborio, están y estarán pidiendo "El ferrocarril por Sancti Spiritus," porque este pueblo, verdadero Liborio, ya despertó hace rato y lee, créalo "Liborio," lee mucho y detesta de las comedias y de las literaturas malsanas.

Pierden el tiempo pues, los tramoyistas y demás comparsas.

EL VERDADERO LIBORIO.

En el Congreso Español

DEBATE POLITICO

SESIÓN DEL 18 DE OCTUBRE

DISCURSO DEL SR. MAURA

El Presidente del Consejo: "El señor Moret no llevará á mal que yo examine los dos asuntos capitales de su discurso por un orden distinto del que adoptó su señoría. Con alguna sorpresa vi que antepone á S. S. lo que había sido una incidencia al asunto principal. No sé cómo se puede apreciar bien y en sus consecuencias todo lo ocurrido en Barcelona y cuanto se refiere al orden público interior, sino teniendo en cuenta cómo estaban las cosas y cómo había sido llevado á esta situación el Gobierno. Como primeramente surgió el problema del Rif, cómo primeramente se planteó la necesidad de la acción militar en el Rif, por ahí voy á empezar, y luego hablaremos de Barcelona.

El señor Moret empezaba su discurso haciendo una exposición sintética que arrancaba desde el día 9 de Julio, como si el día 9 de Julio no hubiera tenido precedentes; como si los precedentes hubieran estado en el misterio para nadie y menos para S. S. La cuestión de Marruecos ha tenido siempre, pero tiene desde 1904 totalmente separados, dos sectores, dos horizontes. El señor Moret parecía olvidar hoy esta diversidad cuando hablaba con claridad bastante para que no quepa duda acerca de su pensamiento de que el Gobierno había sido omiso, acaso había sido omiso, que había respondido mal al impulso de la opinión, absteniéndose de participar, ó haciéndolo de una manera que no sé si parece á S. S. poco airoso, en los sucesos de Casablanca.

"Yo quiero recoger esta indicación antes de ocuparme del Rif, para recordarnos la absoluta heterogeneidad de las materias y la diversidad radical de los casos, y que tanta abstención allí significaba resolución de intervención en lo otro, porque son dos términos antitéticos. Cuando S. S. quiera, ó quiera algún señor diputado, que ahora sería digresión desproporcionada con la indicación de S. S., no con la autoridad de su señoría, como la importancia que S. S. mismo le ha querido dar, examinaremos la conducta del Gobierno en lo que se refiere á la cuestión general de Marruecos. Claro es que el Gobierno no se tiene por infalible, pero ha perseverado dos años y medio en esta política, oyendo muchos aplausos, muchas muestras de conformidad y ninguna censura; hoy es cuando la censura asoma donde yo menos podría sospecharlo, porque nunca creyera que el señor Moret no estaba conforme con la abstención y la circunspección con que España asistió al conflicto de Casablanca y á todos sus desenvolvimientos, y no sólo á eso, sino á la otra crisis que sobrevino luego, al cambio de Sultán; incidencias ambas, la crisis del imperio y el conflicto con Francia, en las cuales no tuvo el Gobierno pocos cuidados, ni tuvo que salvar pocos inconvenientes, ni fué escasa su acción, ni era yo que á estas horas semejante cosa estuviese tan desconocida.

De todas suertes, conste que, desde 1904 sobre todo, hablar del Rif es hablar de cosa totalmente distinta de los asuntos que se ventilaban en la costa occidental de Marruecos, teniendo el campo exterior de Melilla y esta misma plaza una historia que S. S. recordaba elocuentemente, bien copiosa de episodios, de recaídas, de incidentes que bastan, aun considerándolos aisladamente, para reclamar toda nuestra atención.

"Por qué hemos ido á Melilla? Decía el señor Moret que no se contentaba con una contestación liviana. Ni sería digno del Gobierno darla, ni de un diputado cualquiera recibirla; por

eso habréis de tener un poco de paciencia. Es, en efecto, punto que en el comienzo de este debate importa dejar bien esclarecido.

La obligación que el Sultán de Marruecos por los Tratados con España tenía y tiene, y que recordaba S. S. con referencia á un discurso del inolvidable señor Cánovas del Castillo, de prestar por fuerzas marroquíes, intervenciones por España, la policía de la frontera en cada una de las plazas españolas (hablamos hora de Melilla), es una obligación incumplida hace mucho tiempo, obligación cuyo cumplimiento, sin cesar, ha reclamado el Gobierno, como lo han reclamado sus antecesores.

La situación establecida por los Tratados con el Imperio marroquí respecto de Melilla está en esos Tratados, pero no está en la realidad hace muchos años. Durante cinco ó seis años, los inconvenientes del inexacto contacto de la plaza de Melilla y de su campo con las anárquicas, rebeldes é indómitas tribus rifeñas tuvo una atenuación de hecho, que no dejaba de tener otros inconvenientes, pero había la ventaja de aplazar la dificultad, de hacer llevadera la infracción por el Sultán de los Tratados, que fué la presencia del Pretendiente en Zeluán, la dominación de hecho que en aquel territorio ejercía el Pretendiente, dominación á la sombra de la cual, quietud de hecho merecida á la cual, en efecto, se evitaron durante algún tiempo las complicaciones, los incidentes, las dificultades y los conflictos que por la ausencia del Sultán y de su fuerza, sin otra autoridad que una autoridad de hecho, más ó menos subrepticia, pero positiva, habíamos antes de ahora experimentado.

Envío el Sultán fuerzas contra el Pretendiente al Rif oriental, y ya la lucha entre los imperiales y el Pretendiente renovaba las turbulencias, renovaba las dificultades, animaba á las kábilas. Se suprimió la paz de hecho y se complicaron las ya delicadas relaciones de las autoridades españolas en Melilla, que habían de guardar la debida corrección y fidelidad á la soberanía legítima, y que, sin embargo, ausente en realidad esta soberanía, tenían que reconocer la vecindad de un poder de hecho establecido en el territorio.

Cuando nosotros nos encargamos del Gobierno estaban así las cosas. Aquella mehallá imperial no era atendida por el Maghen; estaba desmedrada, desuadada, enervada; no pelaba, ó pelaba rara vez con mala fortuna, y, sin embargo, no abandonaba el territorio. Naturalmente, en el conflicto irremediable de unas kábilas con otras tenía cada uno de los dos opuestos poderes en aquel territorio sus partidarios, y en vez de acallarse se iban encendiendo las discordias entre unas y otras kábilas. España tenía que soportar todos los inconvenientes de ese estado que un tiempo había sido de quietud y ahora era de anarquía y de conflicto; hasta que á fines de 1907, totalmente desahogada y exhausta la fuerza imperial con deserciones constantes, en una inacción forzosa frente al Pretendiente, que estaba en Zeluán, anunció que necesitaba retirarse y deseaba deponer las armas en Melilla.

De esta eventualidad se trató, como se había tratado de los perjuicios que á Melilla causaba el conflicto crónico, adormecido, entre el Pretendiente y las fuerzas imperiales, con el representante del Sultán en Tánger; y el propio general Marina, trasladado á Tánger, dijo que si se retiraba la mehallá imperial España tendría que ocupar la factoría de Mar Chica, la Restinga.

Esto era en Octubre, y aunque había muchas promesas y anuncios de refuerzos, la huerte imperial fué desatendida, y en Diciembre, ó á mediados de Enero de 1908, la mehallá imperial fué protegida por las fuerzas españolas, mediante negociaciones del general Marina con las kábilas y el Pretendiente, para que no fueran hostigadas, á deponer las armas en Melilla. Largo tiempo estuvo desarmada y sostenida por España.

Esto era en Diciembre de 1907. En Febrero se cumplió el anuncio que había hecho el general Marina al Ministro del Sultán, El Sultán cumplió sus ofrecimientos; la obligación de colocar fuerzas suyas en nuestros límites, y nuestros soldados ocuparon la Restinga. Sin tirotear, con 50 ó 60 soldados que tenía allí el Pretendiente sin una baja ni una gota de sangre, se ocupó la Restinga. Al principio, en el propio Pretendiente y en las kábilas causó alguna emoción el suceso; mas bien pronto vivió la fuerza española en una absoluta amistad y en una paz completa, que no se ha turbado con los naturales del país.

El Parlamento tuvo noticia de estos hechos. Las naciones todas interesadas en los asuntos de Marruecos tuvieron noticia de estos hechos. ¿Qué culpa tengo yo de que lo hayan olvidado?

Antes de verificarse la ocupación de la Restinga, previendo la retirada de las fuerzas imperiales, ya los que quedaban estaban rogando á España que ocupase cerca de Chafarinas una posición y les protegiese, porque ellos no querían quedar sometidos al Roghi, ni querían ser amigos de Francia, y en Febrero ó Marzo (creo que fué en Febrero de 1908), fué ocupado Cabo de Agua, sin disparar un tiro, acompañándonos fuerzas indígenas organizadas allí como policía, y habiendo pasado todo el tiempo en absoluta paz y cordialidad.

Oportunamente conoció el Parlamento español este hecho y le concedieron las naciones todas, y de la sig-

nificación de este hecho hablaremos si es menester, para decir que España iba allí por no haber ido el Sultán, substituyendo la acción obligada del Sultán, que no respondió á nuestro requerimiento para velar por los intereses españoles que el Sultán debía proteger con las fuerzas que no enviaba.

En Cabo de Agua, que está más en contacto que la Restinga con la población de los naturales, en Cabo de Agua hemos tenido asociados á nuestros soldados desde el primer instante á los naturales, y los hemos tenido armados, y han funcionado con nosotros en cuantas ocasiones ha sido menester que aquel destacamento, aquella fuerza, ejerciese las funciones de policía, de gobierno, de pacificación y de orden á que estaba destinada. Y en Cabo de Agua las organizaciones de los poblados vecinos eran solicitadas por los poblados remotos.

A instancia de los mismos moros se reproducían las organizaciones que en las cercanías de Cabo de Agua habían establecido nuestros soldados bajo la inteligentísima y meritoria acción del coronel Larrea, que también luego en el curso de la acción militar hizo ilustre otra vez su nombre. Y el día que se celebró el aniversario de la ocupación de Cabo de Agua, con gran fiesta de todos los naturales del país, se inauguraba el Dispensario en Cabo de Agua y se ponía la primera piedra de una escuela.

Esa es la política de España, no la teoría, no el propósito; esa es la realidad que presencian los naturales del país. Por esto la amistad entre los españoles y los quebdanas ha sido incommovible hasta que, bajo la sugestión natural de las hostilidades de estos últimos meses, ha sido menester expurgar aquellas kábilas de un pequeño contingente de gentes que habían quebrantado la adhesión que antes permanecían. Bien pronto, con una sola excursión de breves días, ha quedado pacificada y amiga toda la gente de Quebdana, como lo estaba á pesar de la guerra vecina.

Esa es la política de España; esa la ha practicado año y medio, la está practicando y ahora también subsiste en la vecindad misma de la acción militar. Eso no se ha improvisado, eso no es una cosa de este instante, puesto que os estoy refiriendo sucesos de todo 1908 y lo que va corriendo de 1909, sin que la Restinga haya sido objeto de ninguna agresión ni sostenido ningún combate.

Antecedió durante aquella dominación de hecho que el Pretendiente ejerció en Zeluán por espacio de cuatro ó cinco años, quizá más, que nacionales y extranjeros que se entendieron con él, y que también algunas veces se entendieron con kábilas, y en algunas ocasiones pretendieron asimismo que el Sultán las ratificase y confirmase sus propósitos, iniciaron explotaciones mineras en la zona cercana á Zeluán, hecho que sobrevino como consecuencia de la tranquilidad que había entonces en el país y que ocurrió en total ausencia, puede decirse que fuera por completo de la órbita de la voluntad del Gobierno español.

Y es natural, es naturalísimo que estando la autoridad del Pretendiente combatida por una parte de los naturales del país, aquella explotación minera que él había autorizado y de las que él obtenía ó pensaba obtener recursos fuera también el blanco de hostilidades de sus enemigos.

Habiendo surgido en el tiempo en que imperaba el Pretendiente en Zeluán las explotaciones mineras en el Rif, apareció una cuestión de interés nacional, que vosotros apreciáis, porque el tráfico que había de desparter esa explotación, tráfico más ó menos llamado á grandes desenvolvimientos, ó se había de operar por cualquier otro que no fuese el puerto de Melilla, en la costa de Marruecos ó en la costa francesa. El Gobierno español, la autoridad española, la Junta de Obras del puerto de Melilla, cuidó con buen éxito de que todo el tráfico de las explotaciones mineras de aquella región fuese á parar al puerto de Melilla y se verificase por él, y se construyó por la Junta de Obras el ferrocarril desde el puerto hasta los límites de nuestro territorio para recoger todo ese tráfico y traerle al puerto de Melilla; y, naturalmente, toda esa ramificación de aquellas industrias y empresas estuvo expuesta á los vaivenes, á las agitaciones y á las hostilidades entre unos y otros kábilas.

En 5 de Diciembre de 1908 abandonó el Pretendiente á Zeluán y desapareció aquella autoridad de hecho, que durante cinco ó seis años había existido en aquella parte del Rif oriental. Para llegar á esto habían ocurrido cien incidentes, en los cuales fué necesario que actuase el gobernador militar de Melilla, para quien todo eran protestas de amistad. Muchas veces teníamos nosotros que vigilar por la seguridad, y teníamos que recoger en nuestro territorio expulsados, fugados y víctimas de las discordias de los rifeños, y cuando, por ejemplo, había acabado ya la dominación del Pretendiente en las cercanías de nuestra plaza, y los kábilas querían que las Aduanas allí establecidas se transfiriesen á los que en nombre de Muley Hafid fuesen á cobrar los tributos, tenía que ir el general Marina en persona, tenía que enviar destacamentos; y así, sin disparar un tiro, se resolvían aquellas diferencias entre los que allí eran beligerantes, fuera de nuestro territorio. Se ausentó el Pretendiente de Zeluán, hubo grandes fiestas, grandes regocijos, muchas protestas de amistad á España. El general Marina con-

testaba á todo. "Está bien, pero no toméis represalias, no turbéis la paz, no hagáis imposible la vida en el país, y el tránsito por los caminos, y sobre todo, respetad á los que están bajo la protección de España, bajo el amparo de España."

Ellos lo prometían; sólo que muy poco después empezaban los saqueos, empezaban las depredaciones, las represalias; renovábase la guerra, volvía el Rif á su estado habitual, en ausencia de toda autoridad, y volvía la plaza de Melilla á sufrir los efectos de esta anarquía, sin poderse salir de la plaza, sin poderse mantener tráfico alguno con el exterior, al extremo de que á fines del año 1908, y cito este hecho porque él sólo es un signo y me excusa de desenvolvimiento prolijo, habiendo la Real Sociedad Geográfica pedido que una comisión de investigación comercial fuese al Rif, me contestaba el general Marina que el estado del campo no consentía semejante cosa, porque ni siquiera podría ir una comisión de explotación mercantil totalmente inerte, totalmente indefensa. Estaba, pues, la plaza de Melilla asfixiada, bloqueada, enfocada por las discordias exteriores; y se presentó ante el Gobierno, á principios de 1909, este problema: ir desde luego nosotros prosiguiendo lo que significaba, y era la ocupación de la Restinga y Cabo de Agua, á hacer efectiva en todo el contorno y en todo el contacto de la plaza de Melilla con el campo exterior y con sus naturales, por medio de nuestra fuerza, por medio de nuestra autoridad, aquella autoridad del Sultán que le estábamos reclamando en vano que ejerciese, según los Tratados, ó todavía intentar un esfuerzo más, y formalizando y estrechando las reclamaciones, obtener del Sultán que cumpliera al fin las obligaciones tantas veces desatendidas y las reclamaciones tantas veces desoídas.

Y como acababa de tomar posesión del imperio Muley Hafid y teníamos nosotros otras pretensiones que tratar con él, nos resignamos á prorrogar todavía el sufrimiento de Melilla y seguir acorralados y bloqueados dentro de Melilla por los rifeños enemigos de nuestros amigos; mientras que llegaba á Fez nuestra embajada y en Fez procuraba obtener del Sultán lo que tantas veces en vano habíamos pretendido. En esa embajada extraordinaria se emplearon los primeros meses de este año hasta fin de Mayo, y en esa embajada extraordinaria el Sultán de Marruecos, en el "Diario de las Sesiones" del mes de Mayo con toda claridad y repetidamente aparece, el Sultán de Marruecos, no solamente se negaba, no solamente no entraba á negociar, no solamente no ofrecía cumplir los Tratados y poner su propia fuerza en nuestros límites, sino que como tema previo y como condición preliminar para hablar exigía que nos retirásemos de la Restinga y de Cabo de Agua. En ese estado se interrumpieron las negociaciones en Fez para renovarias en Madrid, como en Madrid se están siguiendo.

Pero notad, señores diputados, lo que significaba la actitud de España frente á los rifeños, gente recia, bárbara, varonil, fiera, que no podía tribuir á miramientos diplomáticos ni á respeto á formas jurídicas nuestra inacción, sino que recordando á su manera todo lo pasado, interpretando en su lenguaje y en su sentimiento nuestra pasividad y nuestra actitud, los endosos de nuestros agravios al Sultán, para que luego no hubiera desagradado, la impunidad de todas las arremetidas contra nosotros y el sometimiento á su imposición y á su barbaría, creían que España era absolutamente impotente y despreciable; y cada día nos notificaban los amigos que no podían estar sin nuestra protección porque les arrollaban sus enemigos, y que si no obtenían la de España ellos procederían por sí mismos, porque nos quedaríamos totalmente solos en el campo exterior.

¿Creéis vosotros que alentado todo esto con la repulsa del Sultán, con la falta de presencia de soldados del Sultán, creéis vosotros que nos quedaba una verdadera opción?

Yo no sé las semanas, yo no sé los meses que un tal estado de cosas consentiera esperar; lo que sí sé es que no podía ser larga la demora, ni había verosimilitud de que al terminar la demora no hallásemos alterado el problema por la ausencia de todos los amigos, entonces, ó por la presencia de alguna otra mano que no fuese la mano nuestra, y contra la cual túráramos que luchar. (Muy bien, en la mayoría.) Porque no en vano sucedió, señores, en 1904, que se respetase á España su puesto en el concierto de las tres naciones. Eso no se hizo por intrigas, ni por invenciones artificiosas de la habilidad, ni muchísimo menos por ternezas afectivas, motivo que no suele tener gran eficacia en ese orden de relaciones; se hizo porque lo imponía una realidad consagrada por la vida de España en los siglos, consagrada por la sola situación geográfica del territorio, reclamada por todos los antecedentes de la cuestión de la costa africana del Norte; y si España tenía entonces por ley natural, y según su propia personalidad, tal consistencia que no se podía de ella prescindir, y si á ella se la colocaba como condición esencial del acuerdo franco-inglés, claro es que España no tenía para qué dejar de ejercer su acción en el Rif y en toda la costa Norte de Marruecos más que aquella opción que tiene el individuo entre vivir y suicidarse, si eso puede llamarse opción. (Aprobación en la mayoría.)

Y nosotros absteniéndonos, nosotros omitiendo nuestra acción en trance tal, replagándonos á consentir nue-

tra cercana eliminación y expulsión, no solamente renunciábamos a nuestra personalidad y a una de las condiciones fundamentales de nuestra independencia permanente, sino que renegábamos de todo nuestro papel en la historia. (Aplausos.)

No había lugar a opción, no había lugar a duda; había lugar para una tremenda responsabilidad, la de no hacerlo, si fuéramos capaces de semejante prevaricación, porque era una prevaricación a la cual nos convidaba nuestro interés. Nosotros sabíamos que por de pronto nadie nos habría reprochado; habríamos seguido tranquilamente nuestro camino, habríamos evitado todas las asperezas y todas las dificultades, y todos los dolores y todos los azares de la acción militar, y habría pasado el tiempo; y cuando ya quizá nosotros no estuviéramos en la política, se habría sacado la cuenta de quién había sido el que había amputado un órgano esencial a la nacionalidad española. (Grandes aplausos.) Pero eso nosotros no lo hacemos, no podíamos hacerlo jamás, costase lo que costase; nuestro deber nos mandaba intervenir, é intervenimos.

Pero vamos a ver cómo interviniéramos, para qué y cuándo interviniéramos. No interviniéramos como quien desea qué habíamos de desear? la acción militar; no interviniéramos como quien desconoce cómo habíamos de desconocer? sus asperezas y dificultades. ¿Si eso está tejido en toda nuestra historia más reciente y puede decirse que no vive uno que no tenga de esto cicatrices! ¿No sabe su señoría, no recuerda que yo era Ministro con S. S. en la época de que hablaba su señoría esta tarde, por lo cual a sus palabras me asocio? ¿Cómo habíamos de ignorar estas cosas? Y ¿qué necesidad tenía yo de preguntar sino a mí mismo, que fui testigo de ello dentro del Gabinete?

Lo que hay es que cuando llega el caso de la necesidad y cuando va algo esencial en ello, no suele estar en la mano del interesado señalar la ocasión; pero está en su mano perderla, está en su mano malograrla, y luego sobre su conciencia toda la responsabilidad. (Muy bien.)

Precisamente en esta época a que me estoy refiriendo, que es el mes de Junio y primeros de Julio de 1909 en que vivimos, decían los moros de las kábilas vecinas, a la vez que hacían insuperables protestas de amistad a España, que si ellos no eran protegidos, que si no hacíamos efectiva la protección, serían víctimas de la agresión de sus enemigos, y nos estimulaban a ocupar el Atalayón y tomar otras posiciones para protegerlos. El Gobierno contestaba al general Marina: "Es evidente la conveniencia militar, desde el punto de vista de la seguridad, de anticiparse, de adelantarse, de estar ya en el sitio conveniente cuando venga la agresión que temen estos protegidos de España, que reclaman la protección de España; pero aunque España les asegura que se la dará, nosotros no tenemos derecho a intervenir mientras no haya motivo." Y tuvimos que ratificar la seguridad de que serían amparados, pe-

ro no pudimos anticipar al agravio y a la necesidad notoria una acción militar.

Y estos son, señor Moret, los antecedentes de 9 de Julio. No es el 9 de Julio un suceso que pueda presentarse como lo presentaba su señoría, como una revelación contraria a todos los antecedentes, sumando S. S. a todos los antecedentes que le hacían presumir que no sucedería tal cosa nada menos que nuestra actitud de reserva, de atención y parsimonia en lo de Casablanca y en el cambio de soberanía de Marruecos, asuntos totalmente divorciados y extraños al asunto del Rif.

Pero aquí el señor Moret me decía varias cosas que tengo que contestar una por una. ¿Sabíais que íbais, ó lo ignorábais? Si lo sabíais, ¿cómo no os apercebiésteis, como no lo declarásteis? Si lo ignorábais, ¿cómo disculpas el yerro, cómo justificar la imprevisión? A los dos términos de la disyuntiva acudo, señor Moret. Nosotros no sabíamos ni podíamos saber, ni era posible lo supiese nadie, qué cantidad de esfuerzo se necesitaría para realizar el objetivo político que os estoy explicando; no sólo porque esto está implícito en las condiciones del Rif, y de sus gentes y de su historia, sino porque nosotros no íbamos a tener otra medida que la medida de la necesidad. ¿Pero imprevisión nosotros! ¿Su señoría acusarnos a nosotros de imprevisión! (Rumores.) ¿Acusarnos alguno de imprevisión a nosotros, cuando no olvide su señoría que al fin de Mayo regresaba de Marruecos la embajada extraordinaria, y que mientras no estuviese en Tánger nuestro embajador extraordinario nosotros habríamos cometido la mayor de las imprudencias dando cualquier paso de preparación!

En los primeros días de Junio el Consejo de Ministros resolvía que en la eventualidad é incertidumbre de los esfuerzos que pudieran ser necesarios en el campo de Melilla, ni se exagerase la previsión gravando el presupuesto y suscitando la alarma innecesariamente, ni se omitiesen aquellas diligencias que permitiesen acudir con la oportunidad debida a socorrer la guarnición de Melilla, si lo necesitaba. Y para eso se habilitó el crédito, para adquirir material y ganado, más difícil de improvisar que el llamamiento y la incorporación a filas de los soldados. Entonces la gente más poseída de los antecedentes en cuestión tomó esto por un exceso de previsión. ¿Cómo es que ahora somos improvisadores? Pero, además, de toda la campaña resulta un argumento para mi tesis, que es muy breve y por eso lo prefiero.

Si hubiéramos sido tan improvisadores no se habría verificado que antes de noventa días de la agresión de Julio estuviera alcanzado substancialmente todo el objetivo de la campaña, y hubiera sido imposible, a pesar del esfuerzo extraordinario, a pesar del número de combatientes que hemos tenido que poner en el Rif; número que, en efecto, ha servido para que los comentaristas y los interesados en suscitar alarmas y aprensiones dedujeran de él propósitos que atribuían

al Gobierno español; número, sin embargo, que no ha sido otro que el que sobre el terreno ha necesitado y pedido el comandante general de aquellas fuerzas; número proporcionado a las dificultades y asperezas del terreno, a la feroz de los combatientes enemigos y a nuestra voluntad de que fuese rápida y decisiva la campaña y de que no marchase con lentitud y languidez.

Decía el señor Moret que para conocer las intenciones del Gobierno hay que espigar en las columnas de la Prensa extranjera, y añadió S. S. que no conocía del pensamiento del Gobierno más que denegaciones cuando se hablaba de Tetán y se hablaba de Taza, y se disparaba a caño libre en las redacciones de los periódicos extranjeros y en las de los españoles. Pero ¿qué culpa tenemos nosotros de que las Notas oficiales de los Consejos de Ministros sean los únicos documentos que no existan para el señor Moret cuando se trata de conocer el pensamiento del Gobierno? Eso es lo único que su señoría no conoce, y es lo único que había de definir el pensamiento del Gobierno; no siendo las comunicaciones a las potencias y a los Gobiernos interesados otra cosa que el reflejo y la repetición de los acuerdos que antes habían conocido todos los españoles en las ocasiones en que fué menester desvanecer determinadas tergiversaciones.

En las Notas oficiales está expresado desde el primer día lo mismo que digo ahora, sin que haya habido ocasión de duda más que de una manera: olvidando esas Notas en que explícitamente declaraba el Gobierno sus propósitos.

Yo creo, señores diputados, haber explicado por qué hemos ido al Rif y a qué hemos ido al Rif.

Se nos acusa de que no hemos preparado a la opinión. Es una acusación muy repetida por personas autorizadas, y yo las invito por lo mismo que tienen tantos títulos a nuestro respeto, a que reflexionen sobre la clase de preparación que se echa de menos.

¿Qué preparación es la que tenía que hacer el Gobierno? ¿Tenía el Gobierno que anunciar propósitos belicosos que no tenía y levantar alarmas y avisar de sucesos que no estaban en su intención ni en su propósito, pero sí en las posibles contingencias de ajena voluntad y ajena conducta, ó tenía el Gobierno que afirmar que él estaba resuelto a hacerse respetar, que no era indiferente a lo que pasara en el Rif? Y esto último, ¿quién ha podido ignorarlo? Pero ¿no advertís, señores diputados, que cuando nosotros desembarcamos en la Restinga 100 ó 200 soldados, si en vez de 60 moros que disparan y huyen hubieran venido 2,000 rifenios, los habríamos de hacer frente? ¿O creéis que íbamos para retirarnos? (Muy bien.)

Y si venían 10,000, ¿qué habíamos de hacer sino resistirlos, y lo mismo en Cabo de Agua? Pues eso ¿no fué bien sabido y bien aplaudido? ¿O es que se aplauden los éxitos felices y fáciles, y cuando llega la hora de las responsabilidades viene la censura y la reconvencción? (Aplausos.)

En Barcelona ocurrió el día 26 un episodio, mejor diré, un suceso más intenso allí que en otras partes, porque lo que aconteció fué que apenas se vió la nación española en la necesidad de prepararse a la acción de Melilla, se divulgó en el oído del pueblo español toda la sugestión antimilitarista de la desertión y de la traición a la patria, y por añadidura se decía que todo esto tenía por objeto convertir al Ejército español en guardián de minas para que unos cuantos burgueses se enriquecieran, pintando al Gobierno como un hato de miserables. No faltó quien para esos fines aprovechara la natural ausencia que del fondo de un problema de esta índole tiene el vulgo y, por consecuencia, la desagradable sorpresa de verse obligados a un doloroso esfuerzo. De ahí esas escenas, esas lamentables escenas a que aludía el señor Moret; sólo que la reacción no tardó en producirse más que lo que tardó el pueblo español en enterarse. Entonces fué tan unánime y calurosa la reacción, que bastó para redimir cualquier culpa, si culpa había, que yo creo que la culpa era de los que habían instigado la deslealtad a la patria. (Grandes aplausos), y se demostró una vez más la sanidad admirable de la masa de este pueblo y la corrupción de las gentes que se llaman directoras. (Prolongados aplausos.—El señor Soriano pronuncia palabras que no se oyen bien.)

En Barcelona la resistencia era mayor, y mayor también el impulso subversivo; por eso fué allí intensa y lamentable la manifestación. Allí se aprovechó lo que no era sólo de aquel territorio, el momento crítico de agitación contra el envío de las fuerzas a Melilla, para una revolución política y social, para una obra de anarquismo y de republicanism.

Por añadidura, el acto revolucionario de Barcelona acontecía en los instantes más críticos para la guarnición de Melilla, bastando para que este acto rogaros que penseis en la situación en que estaría hoy este país si aquello hubiese prevalecido y las consecuencias que habría tenido, inmediatas y remotas, el crimen perpetrado en Barcelona.

El señor Moret nos acusa de imprevisión. Yo no sé si reconoceréis que hablo con una absoluta sinceridad. Veo que la reconocen muchos cientos de diputados, y aunque mejor fuera que la reconocieran todos, al fin y al cabo con mi propio convencimiento me bastaría.

Imprevisión cuando ocurre una rebelión es un cargo que yo no sé definir, porque, en efecto, yo quisiera que cualquiera Gobierno, y más aquel a que yo pertenezco, y cuya responsabilidad principalmente tengo, acertase a evitar todos los males, y cuanto mayores sean, más desseo que se eviten; y mayor que el daño de la rebelión de Barcelona no hay nada.

De modo que no puedo estar satisfecho de que sucediera; deseaba que no sucediese. Pero ¿S. S. cree, de veras cree alguien, que se puede exigir a los Gobiernos que no sucedan nun-

ca estas cosas? ¿Es que no han sucedido, a pesar de todos los desvelos, en tantas ocasiones? (Rumores.) Cuando la réplica es una vulgaridad, queda mejor contestado el argumento. (El señor García Prieto: ¿Qué cosas dijo S. S. el 25 de Noviembre!) Vamos a ver si hay alguna semejanza entre un caso y otro.

No tienen paridad alguna ni en la generación ni en el hecho. (El señor García Prieto: ¿Si le faltó a S. S. poco para pedir la cabeza de los Ministros!). No, eso no; eso es una exageración de la memoria de S. S. Yo lo que discutí fué la oportunidad de la eficacia del remedio para aquel caso, que era totalmente diverso de éste.

La agitación, señor Moret, venía siendo en aquellos días en toda España vivísima. En Barcelona estaba anunciada una huelga, y se tomaron precauciones para evitarla. Ahora, si lo que se exige es que de antemano se supiese cada uno de los actos que iban a sobrevenir, yo declaro que eso no alcanzaba nuestra previsión, ni yo he conocido Gobierno que de esta manera satisfaga los anhelos que, sin duda alguna, todos han sentido.

En la ocasión, en el instante aprovechado por los revolucionarios para aquel acto, el Gobierno no tuvo más que una culpa, si esa es culpa; la de haber seguido en el Rif la política que os he explicado antes. En el primer momento se encargó del mando la autoridad militar. ¿Por ventura en nuestras leyes hay recurso más eficaz y ejecutivo para la represión de una rebelión militar que la declaración del estado de guerra? Se aportó inmediatamente. (Rumores en las minorías.) Se suspendieron las garantías constitucionales al siguiente día, es decir, en el día inmediato en que se recibieron en Madrid las noticias de lo que había ocurrido en el primer día de la verdadera rebelión.

Su señoría, señor Moret, decía que la suspensión de garantías no estaba justificada. La suspensión de garantías en Barcelona... (El señor Moret: No he dicho eso; dije que era aparente la necesidad de hacerlo, pero no en el resto de España.) Y en el resto de España estaba justificada por lo siguiente, señor Moret. Porque el día 2 de Agosto era el día señalado para el movimiento en toda España, porque el día 2 de Agosto estaba preparado el paro general, y el día 2 de Agosto los preparativos, el movimiento inicial de la insurrección, se sintió bajo la mano de las medidas que había tomado el Gobierno. (Protestas en las minorías.)

De todo eso os enteraríais, ya que vosotros tuvisteis la fortuna de no enteraros de la perpetración del delito. (Los señores Soriano, Azzati y Cervera protestan.—El señor presidente reclama orden.)

El señor Moret, comentando párrafos de la Memoria del fiscal del Tribunal Supremo, se imaginaba los sucesos de Barcelona bajo el solo aspecto de las consecuencias que eran naturales en aquel documento, pero que no tenía el propósito de hacer la crítica, la reseña de los sucesos, que es el fin que le atribuía S. S. al usar del

documento en la tarde de hoy; suponía que no había habido en Barcelona más que grupos de chiquillos y de mujeres. No, no dice eso; dice que se destacaban para el incendio esos grupos; pero S. S. tendrá mañana, y se podrá imprimir si el señor presidente lo ordena, la Memoria ó parte del capitán general que refiere todos los sucesos y combates. Entonces verá S. S. cuán equivocadamente ha interpretado la Memoria del fiscal del Tribunal Supremo. (Rumores.)

El señor Moret hablaba de una represión desproporcionada, de una sensación de severidad inflexible en los castigos, y yo le digo al señor Moret: pero ¿ere S. S. que nosotros podíamos decirle a la autoridad judicial: a éste le eximes y a éste le juzgas? (Rumores.) La pregunta es tal, que trae aparejada la contestación; luego tenía que haber la represión que hubiera, la represión que debiera. (Muy bien. Aplausos), la represión que debiera, porque los Tribunales están establecidos por leyes del Reino que rigen hace muchos años, que no he hecho yo; y aunque esas leyes a quien quiera parecieren dignas de reforma, ellas solas eran la justicia y ellas solas eran la legitimidad de los castigos; no obstante lo cual yo he tenido que leer telegramas que parecían que venían inspirados en sentimientos demócráticos, en que se me pedía que yo variase la jurisdicción, y que yo hiciese trasiego de unos a otros Tribunales, como si eso no fuese una monstruosidad y la negación de toda garantía para los ciudadanos.

Luego, el señor Moret aludió al final de su discurso, para confirmar, sin duda, eso de que hemos perdido el contacto con la opinión, a los clamores que dolorosamente hemos escuchado fuera de nuestro territorio, en populosas ciudades, con accidentes y demasías que no he de recordar ahora. (El señor Moret: He tenido cuidado especial de no aludir a semejantes cosas.)

Pues lo de la asfixia de España en el exterior no sé a qué pudiera aludir sino a esto, porque en lo demás tengo que decir que lejos de asfixia tenemos mucho oxígeno, porque hemos desenvuelto nuestra acción en Melilla sin la menor dificultad ni la menor observación, porque estábamos en nuestro derecho y porque habíamos cumplido con todo el mundo nuestras obligaciones. Yo no conozco otra censura ni otra opinión exterior que no sea hostil que esa, y frente a ella yo celebro que, aunque sea por una interrupción, haya venido la protesta del señor Moret.

De manera que estamos absolutamente conformes el señor Moret y yo: si el Gobierno no tiene la confianza de la nación, debe marcharse, y está resuelto a marcharse en el primer momento, como está resuelto a mantenerse mientras deba mantenerse en este sitio; porque a persona como su señoría no es menester advertirle; pero bueno es que se diga para todo el mundo que no consiste sólo la responsabilidad en no marcharse a tiempo, sino que puede ser una tremenda responsabilidad marcharse a deshora. (Grandes aplausos.)

# 10,000 Señoras



usan en la Habana nuestros inimitables modelos de corsés

## DIRECTORIO

por ser los más cómodos, los más duraderos y los más elegantes.

Nuevos modelos Franceses y Americanos desde \$3-00 a \$10-60.

## EL CORREO DE PARIS

RICO, PEREZ Y Co.

Obispo 80. Teléfono 398

Se envían catálogos de nuestros modelos a todas las personas que los pidan.

Nov. 4

# TINTURA FRANCESA VEGETAL

La mejor y más sencilla de aplicar.

De venta: en las principales farmacias y serierias

Depósito: Peluquería LA CENTRAL, Aguiar y Obrapia.

C. 3282

26-200c.

# Compañía Hispano Americana

## CONSTRUCCIONES

SPANISH & AMERICAN BUILDING CO.

Construcciones, contratas y obras Arquitectónicas de todas clases.

Lamparilla 4 (entrada por Baratillo).—Teléfono 721

HABANA.—CUBA

C. 3288

26-210c.

Goime de la belleza: un buen cutis.

CREMA ORIENTAL Ó

HERMOSEADOR MÁGICO DEL

DR. T. FELIX GOURAUD

Se vende en todas las farmacias.

Depósito principal: Farmacia Santa Rosa, Bernaza 4.

C. 3449

26-6N.

Se acaban de recibir en la Taberna de

MANIN, y se detallan a 20 cts. libra asada

de tarde en adelante y crudas a 12 centavos,

y al por mayor a precios de Luján.

Hay Sidra achampanada de todas marcas

a 50 centavos botella y media botella a 25

centavos, de la pipa a 20 centavos la media

botella y 40 cts. la botella, por cajas a precio

de almacén.

OBRAPÍA 90, entre Bernaza y Villegas.

C. 3504

41-4-4-5

DOCTOR GALVEZ GUILLEM

IMPOTENCIA.—PERDIDAS SEMINALES.—ESTERILIDAD.—VERNEERO.—SIFILIS Y HEKNIAS O QUERRADURAS.

Consultas de 11 a 1 y de 3 a 5.

49 HABANA 49

C. 3458

1N.

## FOLLETTIN 89

### VIRGEN Y MADRE

(VERSION CASTELLANA)

por

CAROLINA INVERNIZIO

(Esta novela publicada por la Casa Editorial de Garnier Hermanos, París, se encuentra de venta en la librería La Moderna Poesía, Obispo 123 y 125)

(Continúa.)

—Dios mío! ¿qué tiene usted, Paulina? Se diría que había llorado usted.

—He llorado, en efecto, condesita.

—¿Por qué?

—Porque me veo obligada a dejarlas a ustedes.

—¿Qué dice usted? ¿Por qué ha de dejarnos?

—Debo irme a casa de un anciano tío, que me llama a sí, como a mi hijo. No puedo negarme, porque se trata de la fortuna y del porvenir de mi Gastón.

—Pero a su Gastón mi mamá lo dotará...prorrumpió con ímpetu Zenia.

Paulina sacudió la cabeza.

—Su mamá ha hecho ya demasiado por nosotros, no podemos aceptar más, porque sería una ofensa hacia el hom-

bre que ahora se acuerda de mi hijo y que yo amo y estimo como un padre.

Zenia estaba seria.

—¡Oh! dejarme precisamente ahora que su presencia me será tan indispensable—exclamó la condesita, con el egoísmo propio de su naturaleza.—Vea usted, mamá ha concedido mi mano al conde Monaro, venía a decirselo a usted, y Alfredo desea que el matrimonio se verifique lo más pronto posible. Debo proveerme de todo, y nadie mejor que usted podría ayudarme, aconsejarme para escoger la ropa blanca, los vestidos y cuanto necesitare.

—Encontrará usted otra condesita, que sabrá aconsejarla mejor que yo. No puedo retardar mi partida, y le ruego que prepare a su mamá, porque a mí me falta valor para advertirla.

La cortesana estaba irritada.

—Es usted mala, ingrata—murmuró.

Paulina se puso pálida.

—Si leyese usted en mi corazón, condesita, no diría esto.

—Aguarde usted algunos días al menos.

—Imposible; el deber me impone partir esta misma tarde.

—No comprendo por qué no nos ha advertido antes.

—Porque no he recibido la carta

hasta hoy, cuando ustedes estaban fuera.

—Está bien, hablaré con mamá.

Y volviendo con mal humor la espalda a Paulina, se fué, cerrando la puerta con rabia.

Mientras Paulina, ayudada de Amelia preparaba aprisa los baúles, comparció Tatiana.

La princesa se mostró dolorosamente sorprendida de aquella imprevista partida y procuró disuadir a Paulina.

Pero la joven continuó firme en su decisión.

Comprendía que si se dejaba vencer por su debilidad estaba perdida; necesitaba a toda costa mostrarse serena y arrostrar de frente aquel nuevo huracán, sin commoverse y luchando solo en su interior.

Tatiana no insistió más, pero su adiós a Paulina fué bastante frío, y ni siquiera le preguntó dónde se dirigía.

La ingratitude de la joven la afligía y ofendía profundamente.

Al día siguiente, todavía bajo aquella impresión, la princesa habló de Paulina al conde Alfredo, que estaba sentado cerca de su prometida.

—Era una joven viuda—dijo,—que conocí en la época de la muerte de mi marido. Poseía entonces un discreto patrimonio, pero la pérdida de un no-

tario la privó de todo. La propuse que entrara en mi casa en calidad de señora de compañía, tomando hasta su hijo y su criada. ¿No la había visto usted nunca, conde, a mi señora de compañía? Era bellísima, muy honesta, y Zelia y yo la teníamos casi como a una de la familia. Ha partido con la excusa de reunirse con un pariente que nunca ha existido, pues muchas veces me había dicho que no tenía a nadie en el mundo que se ocupase de ella, como tampoco es verdad que haya recibido ninguna carta.

El conde había escuchado, ávidamente, temblando de despecho.

—¡Ah! Paulina lo desafiaba de tal modo! ¿Iría persuadida de que él callaría?

Vivamente, sin reflexionar, con la impetuosidad de su carácter.

—Ella se ha marchado—dijo—lentamente,—no porque hubiese recibido ninguna carta, sino porque ha hablado conmigo y tenía mis revelaciones.

Zenia se puso pálida. La princesa miró al conde con aire aturrido.

—¿Conoce usted a la viuda Paulina Castellano?—preguntó Tatiana, ansiosa.

—La viuda Paulina Castellano no ha existido nunca—contestó friamente el conde.—La que se ha introducido con tal nombre en casa de usted, que ha

robado la confianza de usted, es una joven callejera que fué madre, sin ser nunca esposa, indigna de vivir al lado de la hija de usted.

—¿Qué horror!—balbuceó Tatiana.

—¿Pero quién no se hubiera engañado con su apariencia honesta?

Zenia no hablaba, continuó mirando a Alfredo.

Este prosiguió excitado:

—Como ha engañado a muchos con su aire de soberbia dignidad, no esperaba ella encontrarme en casa le ustedes, ni que yo la reconociese. ¡Estupor que me causó el verla, sucedió mi indignación; la amenacé con declarararlo a ustedes todo; ella me suplicó que callara, pero podía yo tolerar su presencia cerca de mi prometida? Ha temido y ha huído: tanto mejor, me hubiera sido doloroso decir la verdad en su presencia.

—Si, si—murmuró Tatiana, profundamente turbada; es mejor que haya partido; hemos evitado una desagradable escena. Confieso, no obstante, que me da pena saber que Paulina ha sido culpable, y habría sufrido ver vergonzarse ante mí, a la que consideraba como a una hija.

—¡Oh! mamá, no hablemos más de ella, me hace daño—dijo Zenia.

Pero un momento después, mientras la cénica cortesana paseaba por la ga-

lería con su prometido, lejos de las miradas de la princesa, preguntó de improviso:

—Dime la verdad, Alfredo; ¿aquella mujer había sido tu amante?

Los ojos del conde centellearon.

—No—contestó con acento lleno de odio, de rencor.—Yo la creía una honrada joven, y como tal la estimaba, la respetaba; ni permití nunca dirigirme una palabra inconveniente que su propio padre no pudiera oír. Fué después de una catástrofe, que no es del caso referir, cuando ella misma me confesó haber sido madre antes de haberme engañado con su aire inocente.

Zenia había dejado hablar a Alfredo sin interrumpirle.

Pero cuando él concluyó, dijo ansiosa, palpitante:

—¿Pero tú la has querido! ¿Es quizá aquella novia que te hizo sentir odio por el matrimonio y el amor?

—Sí, ella, ella—respondió Alfredo en voz baja y temblando.—Paulina Siliario.

Zenia lanzó un grito de espanto, separándose bruscamente del conde.

Estaba más livida que un cadáver.

—Déjame, déjame—balbuceó.

Alfredo no podía comprender la causa de la angustia, que alteraba el rostro de la joven.

Se le acercó.

Partida

A bordo del vapor "Méjico" partió hoy para su residencia de New York, el notable médico cubano doctor Victoriano D. Agostine, que vino a pasar varios días en esta ciudad en compañía de su primo el señor Armando Godoy y Agostine.

A despedirlo fueron en una de las lanchas del puerto su citado primo señor Godoy, el doctor Juan Santos Fernández, Presidente de la Academia de Ciencias; el doctor Jacobsen, el doctor Manuel Ecay de Rojas con su hijo don Manuel, y otras distinguidas personas. Deseamos al doctor Agostine un feliz viaje.

PROLONGACION FERROVIARIA

Copiamos de nuestro colega "El Popular," de Cruces, el siguiente trabajo sobre prolongación ferroviaria, y mucho nos alegraría que se llevaran a cabo tales obras por el progreso y adelanto que ellas suponen en las comarcas que han de recibir el beneficio de la prolongación ferroviaria.

Las paralelas del central "Caracas," que ya se extienden desde las márgenes del río Sagua, Término Municipal de la Esperanza, hasta la vista de Cienfuegos, se unirán en breve a las del central "Andréita," que actualmente llegan al río de "La Bija," y se prolongarán hasta Potrerillo.

El señor Terry ha invertido cuantiosas sumas para dotar de excelente y económico servicio ferroviario a las importantes zonas azucareras comprendidas en la vasta porción de terreno, que ya cruza su línea.

Propónese, además, el señor Terry, pasar con esa línea el río de Sagua, ya citado, y llevarla a Ranchuelo y Esperanza, para transportar a Cienfuegos los productos de las fincas de ambos Términos, proporcionando, a la vez, al comercio manera de conducir rápida y módicamente los artículos que adquiere en la expresada ciudad.

La inteligencia a que han llegado para el enlace de sus caminos de hierro, el señor Terry y el señor Falla Gutiérrez, es motivo de honda y natural satisfacción para toda esta comarca, y abre a la vida de la actividad y el comercio, zonas agrícolas que luchan hoy con serios obstáculos por la carencia de fáciles vías de comunicación.

Por qué no ha de prolongarse el ferrocarril, una vez en Potrerillo, hasta Manicaragua? Por cuanto contribuye al progreso del país, y especialmente de estos pueblos, con sus energías, su espíritu emprendedor y su capital, el culto y prestigioso hacendado cubano, hácese cada día más acreedor a la pública estimación y a la gratitud de sus compatriotas.

Pláceme unir, en este caso, al nombre del señor Terry, el del señor Falla Gutiérrez, en quien reconocemos idénticas cualidades. Cuanto mayor sea el número de ferrocarriles y carreteras que se construyan, mayor será también la producción y el comercio y por ende la prosperidad de la República.

LOS ESTUDIANTES

La juventud estudiantil muéstrase de algún tiempo a esta parte algo inquieta y alborotada. Ocupase más de los asuntos públicos que de las asignaturas que cursan y esto ha de redundar en perjuicio de los jóvenes cuando se presente ante ellos amenazador el temible mes de Junio con los exámenes.

Academia de la Cruz Roja Cubana

Mañana, miércoles, a las ocho de la noche, en los salones del Ateneo y Círculo de la Habana, se inaugurará la Academia de la Cruz Roja Cubana, fundada por esa humanitaria Asociación, con objeto de instruir convenientemente a los miembros de ella, en la asistencia de los heridos así como para la vulgarización de aquellos conocimientos más indispensables para tratar con los lesionados.

Al acto, que será público y que podrá asistir todo el que lo desee, sin necesidad de invitaciones, concurrirán los miembros de la Cruz Roja Cubana, habiéndose, además, dirigido invitaciones a los que componen el Ejército Permanente, la Guardia Rural, Cuerpo de Policía, Cuerpo de Bomberos y los empleados de la Secretaría de Sanidad y Beneficencia.

El orden de esa sesión inaugural será el siguiente: Dr. J. A. López del Valle.—"La Academia de la Cruz Roja Cubana. Su objeto y fines que persigue."

Dr. José Alemán.—"Primeras atenciones a los heridos. Curas de urgencia."

Ingeniero señor José M. Planas.—"Accidentes de la electricidad. Conducta que debe seguirse ante un efecto ó supuesto electrocutado."

El Presidente de la Cruz Roja Cubana, doctor Diego Tamayo, hará el resumen de la sesión.

NO SUFRA TANTO

Señora: Usted padece demasiado con los sufrimientos propios de su sexo, pero sus sufrimientos tendrán alivio, si toma, como otras damas de la sociedad habanera, el aguardiente de uva rivera.

NECROLOGIA.

Ha fallecido en Barcelona el señor don Diego Alessón, caballero teniente de navío de primera clase de la armada española.

El señor Alessón era un brillante oficial y un hombre aun joven, tan útil a la sociedad como a su familia. Reciba nuestro más sentido pésame su hermano Eduardo, conocido profesor de esgrima y amigo nuestro muy estimado.

EL PITCHER COLLIA

Ayer, como lo pronosticamos, estaba "Collia" de "cachert" y ganó el "Almendares."

En el próximo juego "Collia" hará de "pitchert" y la despepinante tirada de este gran jugador, la pelota llegará a Obispo treinta y dos, donde todos los amantes del "beis bol" se surtirán de los elegantísimos sombreros que vende a precio de Melilla.

POR LAS OFICINAS

PALACIO

Ley sancionada

El señor Presidente de la República ha sancionado la Ley votada por el Congreso, declarando no haber incompatibilidad en que un abogado consultor pueda ejercer su profesión.

Patente

Se ha expedido Patente de Cónsul honorario de la República de Chile en Cienfuegos, a favor de don Santiago Murray.

Presentación

El excelentísimo señor don Pablo Soler y Guardiola, Ministro de España, presentó hoy al señor Presidente de la República al dramaturgo y senador español, señor Cavestany.

Giros postales

La Junta Municipal de Socorros del término de Mayarí, ha remitido al señor Presidente de la República, tres giros postales por valor de \$204, con destino a las víctimas del ciclón en Vuelta Abajo y Oriente.

Fusión hecha

Los elementos liberales de Candelaria, Pinar del Río, han teleografiado al señor Presidente de la República, para darle cuenta de haberse verificado la fusión en dicho punto, ofreciéndole sus respetos al propio tiempo.

De San José de los Ramos

Los vecinos de San José de los Ramos, (Matanzas), han teleografiado al Jefe del Estado, solicitando interponga su influencia para que la Cámara apruebe la ley restituyendo el Ayuntamiento a dicho pueblo.

El señor Alemán

Llamado por el señor Presidente de la República, estuvo hoy en Palacio el senador, ex-Gobernador de Santa Clara, señor Alemán.

A su salida de la casa Presidencial, el señor Alemán nos manifestó que el Jefe del Estado lo había llamado a su presencia para enterarse del estado político de las Villas, sobre cuyo asunto había versado su entrevista únicamente.

SECRETARIA DE GOBERNACION

Presupuestos aprobados

Han sido aprobados por la Secretaría de Gobernación los presupuestos de gastos del Presidio y cárceles de la República, correspondientes al mes actual, cuyo montante asciende a \$50,244.13.

No hay tal Centro

El Gobernador Provincial de Santiago de Cuba ha teleografiado a la Secretaría de Gobernación no ser cierto lo publicado por el diario "Patria," de que en aquella población exista un Centro de conspiración para auxiliar a los revolucionarios dominicanos.

Quemaduras

Por haber hecho explosión un aparato de carburo en el tren de lavado de don Manuel Vázquez, vecino de Yaguajay, Santa Clara, dicho señor sufrió quemaduras en la cara y brazo izquierdo, las cuales no revisten gravedad.

Suicidio

Sin que se sepan las causas determinantes, ayer se suicidó en Abreus (Santa Clara), el pardo José González.

SECRETARIA DE ESTADO

El Ministro de España

En la mañana de hoy estuvo en la Secretaría de Estado el Ministro de España señor Soler y Guardiola.

Fué recibido por el Subsecretario señor Ramírez de Estenoz, a quien el citado diplomático dió las gracias por las atenciones y facilidades prodigadas por conducto de la Legación de España, al ilustre académico y Senador señor Cavestany.

El señor Soler y Guardiola también invitó al Secretario interino y Subsecretario de Estado para la conferencia que pronunciará esta noche el señor Cavestany en el Ateneo.

El Ministro de Italia

El Ministro de Italia señor Mondello fué esta mañana a visitar al Secretario interino de Estado señor Diviño, a quien no pudo ver por encontrarse éste ausente.

El referido diplomático dejó su tarjeta.

SECRETARIA DE INSTRUCCION PUBLICA

SUPERINTENDENCIA

PROVINCIAL

Renuncia retirada

Atendiendo a los ruegos del Superintendente Provincial, los miembros de la Junta de Educación de Isla de Pinos, retiraron la renuncia que habían presentado de sus cargos.

SECRETARIA DE SANIDAD

Patrono para San Lázaro

El señor J. María Espinosa ha sido propuesto para ocupar el cargo de Vocal de la Junta de Patronos del Hospital de San Lázaro, de esta ciudad.

Regreso de un Delegado

El Dr. Ramón Negra, que asistió como Delegado de Cuba al Congreso sobre lepra que se verificó recientemente en Bergen, Noruega, ha regresado a esta ciudad en la mañana de hoy.

El mercado de Cienfuegos

Se ha dispuesto que por la Jefatura local de Cienfuegos, se suspenda la orden de clausura del mercado público de dicha ciudad, concediéndose un plazo prudencial para que se realicen en el mismo las indispensables obras de saneamiento.

Hospital de Camagüey

Se ha ordenado al Director de Beneficencia que investigue los hechos denunciados acerca del Hospital de Camagüey. También se ha dispuesto que este hospital acondicione convenientemente un local para palúdicos, pues dicha afección parece reinar endémicamente en las cercanías de dicho establecimiento.

GOBIERNO PROVINCIAL

De Bejucal

En este término municipal ha sido detenido y puesto a disposición de la Audiencia de la Habana, Baldomero Sánchez Sandoval, quien estaba circulado por el Gobierno de esta provincia.

MUNICIPIO

Movimiento de personal

El Alcalde ha declarado cesantes a los señores Aurelio Moreira, Cristóbal Coll, Carlos Colón y Jorge A. Aranguren, Cajero, pagador y colector del Municipio, y recaudador del Mercado de Tacón, respectivamente, nombrando para sustituirlos a los señores Miguel Auxir, Alfredo Coll Francisco Chenard y Juan de Juan.

La misma autoridad ha repuesto en su destino de Jefe de despacho de la sección de Fomento al señor Juan Fernández Alcalá.

No hay mala digestión cuando se acompaña la comida con cerveza buena, como la de LA TROPICAL.

ASUNTOS VARIOS

Pérdida

En los portales de Palacio se ha encontrado un gemelo, el que se entregará en Consulado 62, a la persona que presente el compañero.

A pique

La lancha del servicio de la Aduana, número 9, que se estaba reparando en la Máquina, se fué a pique.

Caballos

El vapor noruego "Times" importó de Mabilia 74 caballos, consignados a la Guardia Rural.

DE PROVINCIAS

SANTA CLARA

(Por telegrama)

Cienfuegos, Noviembre 8.

A las 8 p. m.

AL DIARIO DE LA MARINA

Habana.

Los conservadores tomaron ayer en asamblea magna los siguientes acuerdos: Saludar a la Junta Nacional del Partido, felicitándola por las resoluciones tomadas en las sesiones del 28 y 29 de Octubre, por el espíritu de patriótica energía revelada. Expresar el sentimiento de indignación que ha producido a los conservadores la actitud del señor Ferrera en cuanto a la memoria del señor Estrada Palma. Aplaudir la conducta de los estudiantes de la Habana, pretendiendo tributar un homenaje al señor Estrada Palma. Dar un voto de gracias a la minoría conservadora del Ayuntamiento por la conducta observada en defensa de los intereses municipales. Aplaudir el proceder de Oscar Soto, miembro de la Junta, por sus trabajos realizados en Abreus durante las recientes elecciones.

El Corresponsal.

ORIENTE

DE SANTIAGO DE CUBA

Noviembre 3.

El mes de Octubre se ha despedido de nosotros con una convulsión trestre, a las doce de la noche del sábado, y el mes actual debió con otra más fuerte, a las cinco de la mañana, afortunadamente sin causar daño alguno.

Ayer fué el día designado para inaugurar el mausoleo construido en el cementerio de esta ciudad por iniciativa del general del ejército español don Julio Soto Villanueva, y costeado por suscripción, podemos decir popular, pues han contribuido a la obra españoles y cubanos, pobres y ricos, hombres y mujeres.

El acto se realizó conforme con el programa acordado por una comisión. Abrió la marcha una sección de caballería de la policía municipal. A ésta seguía la banda de cornetas del Cuerpo de Bomberos y después la banda de música de la Guardia Rural; a continuación un carro de auxilio de los bomberos, conduciendo una caja con los restos del comandante Rodrigo Agüero y Marmol, los de los tenientes Enrique Casadevall Muller, Segundo Flores Lisas y los de un soldado. La caja iba cubierta con la bandera española y con flores y coronas. Tras el carro seguía la banda de música municipal, y después el duelo presidido por el Cónsul español, las autoridades civiles y militares, el cuerpo consular, comercio, prensa y pueblo en número de más de quinientas personas, cerrando la marcha un piquete de infantería municipal.

Al llegar este brillante cortejo al paje de Martí cayó una llovizna que gudo haber deslucido el acto; pero con satisfacción vimos que este pueblo querido, al que no nos cansaremos de encomiar por su conducta, siguió, mojándose, hasta el cementerio, y mojándose presencié la terminación del programa, hasta que en el mausoleo de los héroes cubanos cantó el señor Arzobispo el último responso.

El espectáculo que ofrecía en aquellos momentos el cementerio era por demás emocionante. Los que allí se hallaban reunidos en aquel recinto sagrado, rindiendo un tributo a los que yacían encerrados en sus mármores tumbas, eran todos hermanos, miembros de la gran familia que desde el extremo occidental de Europa se extiende hasta las márgenes del Pacífico, y aun más allá, hasta el archipiélago filipino. Hombres y mujeres, porque las había también, demostraban en su semblante el sentimiento que les producían las sentidas y elocuentes palabras del general Soto, al dar a todos las gracias por haber asistido a ese acto de confraternidad, que no olvidaremos jamás. Dios bendiga a este noble pueblo y lo colme de felicidad.

El agua no quiere dejarnos. Llueve todos los días, y con tal abundancia en los campos, que los caminos están intransitables, los ríos crecidos y el tráfico imposible. Aquí, en la ciudad, el camino que conduce al cementerio se ha descompuesto de tal manera, que no pueden conducirse los cadáveres sin arrostrar el peligro de quedar vivos y muertos sepultados en el fango. Y como no hay esperanza de una pronta reparación, si sigue lloviendo habrá que habilitar otro lugar de enterramiento más practicable.

EL CORRESPONSAL

DE HOLGUIN

3 de Noviembre.

Informé en una de mis anteriores correspondencias, que en Pedernales, barrio situado a poco más de una legua de esta ciudad, existe una desdichada familia de leprosos.

Mi correspondencia no ha sido del agrado de las personas que pretenden erigirse aquí en dictadores, porque ayer me han informado vecinos del aludido barrio del resultado de una

visita girada por el Inspector del Distrito Escolar, a fin de comprobar la verdad de mis informaciones.

El aludido funcionario pudo apreciar la falta de asistencia a la escuela. No es cierto que la señorita Josefa Angulo, maestra de la escuela de Pedernales, se haya dirigido oficialmente a la Junta de Educación dándole cuenta de lo que allí ocurre; pero sí lo es que hablando conmigo, no como secretario, sino como corresponsal del DIARIO, me informó que los vecinos se negaban a enviar sus niños a la escuela por temor a que contrajesen la terrible enfermedad; y es cierto también que el día que la escuela fué visitada por el Inspector de referencia, solamente había en ella cinco niños.

La información particular de la maestra motivó aquella mi primer correspondencia, como los informes que ayer he recibido motivan la presente.

La maestra no comunicó nada a la Junta. Ningún maestro se atreve a quejarse oficialmente de cualquier suceso que perjudique la escuela que dirige, porque entonces se enemistaría con todo el vecindario sin lograr que se pusiese remedio al mal que denunciase. Y es porque en los barrios rurales hay también Hatueyes en miniatura que disfrutan de las influencias de los Hatueyes de la ciudad, y el maestro que cumpliendo con un deber de civismo denunciase cualquier cosa, se expondría a las venganzas y a las denuncias que sobre él habrían de formularse.

Este asunto de la familia de Pedernales es ya muy antiguo. Al poco tiempo de ser nombrado yo corresponsal del DIARIO, me ocupé de él: las autoridades no ignoran lo que allí ocurre, y a pesar de no ignorarlo, no han hecho nada por evitar lo que está ocurriendo, faltando de esta manera a sus deberes.

Y aquí no caben más que estos dos caminos: suprimir la escuela, porque el Estado ni puede ni debe invertir mensualmente 53 pesos en sufragar la instrucción de cinco niños con perjuicio de otros barrios que solicitan la creación de escuelas, porque resultaría un promedio por alumno hartamente crecido, ó suprimir las causas que son origen de la falta de asistencia en la escuela de Pedernales. En el primer caso se perjudican unos niños que no tienen culpa de que sus padres, velando por su salud, que es deber sagrado de todos los padres, no los envíen a la escuela; en el segundo, nadie se perjudica, porque los enfermos, alojados en los lugares que el Estado posee para atender a los enfermos, recibirían los auxilios de la ciencia, y podrían en fuerza de cuidados recuperar la salud, curándose una enfermedad que, por la forma de vida que llevan, sin régimen curativo y sin atenciones, resulta mortal para los que la padecen y perjudicial para los que con ellos conviven.

Es muy doloroso para mí tener que ocuparme nuevamente de este asunto; pero es que se impone una medida en bien de los vecinos y de los niños de Pedernales; es que la prensa tiene el sagrado deber de velar por la conservación del pueblo; y nuevamente llamo la atención del señor Secretario de Sanidad para que envíe a esta localidad un empleado de su Secretaría, pero un empleado recto é inteligente, que no se deje influenciar por los que aquí tienen interés en ocultar lo que ocurre en Pedernales, negando que el peligro existe, con la sola intención de que mi campaña resulte estéril ante sus influencias políticas.

Como si en este caso no fuese un deber de todos laborar en bien del pueblo...

Como si lo que pretenden hacer esas personas no fuese demostración plena de que nada importa para ellos, ante la satisfacción de una venganza personal, los perjuicios que sufran los habitantes de todo un barrio...

Mañana iré a Pedernales, y sobre el terreno recogeré informes de los vecinos, que publicaré a mi regreso.

N. VIDAL PITA.

Dispensario Nuestra Señora de la Caridad

Muchos niños pobres carecen de lo más indispensable para lograr su vida. Si las personas buenas los auxilian, ellos lograrán vivir y ser útiles a esta sociedad. Necesitamos ropas usadas, zapatos, arroz y leche condensada. Dios pagará a las personas generosas cuanto hagan por nuestros niños desvalidos.

DR. M. DELFIN.

PARTIDOS POLITICOS

PARTIDO LIBERAL

Comité de Santa Teresa

En sesión extraordinaria, celebrada el 4 del actual, fueron electos por mayoría delegados para constituir la Comisión de dicho barrio de Santa Teresa, que ha de entenderse con la agrupación liberal histórica, a los efectos de la fusión de ambas ramas, los señores José de Zayas Bazán y Alberto Coipel, y para suplentes los señores Higinio Madan y Marcos Pérez.

DE INTERES PARA LAS FAMILIAS

Ha comenzado la estación de invierno y con ella la exhibición de abrigos para ambos sexos en "El Bazar Inglés," sito en Aguiar 94 y 96. La hechura Sastre y estilo Imperio para señoras, Maeflerlands para caballeros, trajes hechos desde veinte pesos en adelante y un completo surtido de artículos de invierno que se detallan a precios inabarcables. Hay trajesitos y abriguitos para niños de todas edades desde dos pesos hasta 8 y estos mismos son los que se venden a más y a dos centenes en otra parte.

"El Bazar Inglés" es la casa que más barato vende y en ella hay un saldo de abrigos de la pasada estación que los están liquidando a como el público los quiera pagar. Se regalan sellos de la Casa Grátis y sellos verdes.

13964

CENTRO ASTURIANO

Sección de Intereses Materiales

SECRETARIA De orden del señor Presidente de la referida Sección y por acuerdo de la Junta Directiva se anuncia por este medio que se saca a pública subasta la renovación del piso y pintura del salón entresuelo de este Centro.

En esta Secretaría se encuentra expuesta el "Pliego de condiciones" a la disposición de cuantas personas deseen examinarlo, y se facilitará "Modelos de proposición" a quienes lo soliciten. Las proposiciones se admitirán en esta oficina todos los días hábiles de 8 a 10 de la mañana y de 12 a 3 de la tarde, hasta el 10 de noviembre, inclusive, y en este último día se admitirán, además, de 7 a 8 de la noche, hora en que la Sección repetida, en sesión pública, procederá a realizar el acto de la subasta.

Habana 3 de Noviembre de 1909.

El Secretario. A. MACHO.

TELEGRAMAS POR EL CABLE

ESTADOS UNIDOS

Servicio de la Prensa Asociada

CUMPLEANOS DE EDUARDO VII

Londres, Noviembre 9.

El rey Eduardo ha celebrado hoy en el palacio de Sandringham el 68.º aniversario de su nacimiento, en compañía de la mayor parte de los miembros de la Real Familia y algunos amigos íntimos.

El rey, que goza de perfecta salud, y la reina, se han ocupado personalmente en festejar a los arrendatarios de los terrenos de Sandringham y atender a sus invitados.

TIFON DESTRUCTOR

Manila, Noviembre 9.

Un horroroso tifón ha asolado a la isla de Panay el domingo pasado, destruyendo muchos edificios y cosechas, y dejando sin hogar a 5,000 personas.

SALIDA DE LA PROCESSION

Pekin, Noviembre 9.

Esta mañana se puso en marcha la procesion funeraria que va a depositar en las tumbas imperiales, situadas a 80 millas de esta ciudad, el cadáver de la Emperatriz Regente.

Seguian al féretro todos los Príncipes de la Familia Imperial; formaban en el cortejo los soldados de la nueva guardia imperial, revestidos de sus uniformes de gala, y a quinientas varas de distancia seguian los diplomáticos extranjeros invitados a tomar parte en la luctuosa ceremonia.

ACCIONES DE LOS FERROCARRILES UNIDOS

Londres, Noviembre 9.

Las acciones de los Ferrocarriles Unidos de la Habana abrieron hoy a \$83.

VENTA DE VALORES

Nueva York, Noviembre 9.

Ayer, lunes, se vendieron en la Bolsa de Valores de esta plaza 538,400 bonos y acciones de las principales empresas que radican en los Estados Unidos.

PUBLICACIONES

"Helios"

Publicamos el sumario del último número de esta preciosa revista: Reté—por M. Blanco García.

Sección de polémica—por Diógenes Regúlez.

Página de album—con firmas de Diego Viteja, Lincoln de Zayas, M. Serafin Pichardo, José Peón y Contreras, Vicente Medina...

Fantasma—por Emilio Martínez.

Conciencia—por Jesús López.

¿Quién soy? Si yo lo supiera... Auto-biografía del Ilmo. Sr. Obispo de Pinar del Río.

Del natural—por A. Mesquita Torres.

Frivolidades—por Vital Aza.

Catalé socialista—por M. Alvarez Marrón.

A Alborada de Veiga—última poesía (inédita) del insigne poeta gallego D. Manuel Curros Enriquez.

De Eusebio Blasco—por Germais.

Teatrucheras—por Rinconete.

Más ilusiones... X.

Crónica social—por Petronio.

Nuestros concursos.

Ese sumario es la mejor recomendación de la revista.

Helios anuncia para su número próximo: Mi vida—autobiografía de nuestro compañero de redacción—el Responso de este periódico—D. Pedro Giralt.

La Gramática de la Academia—Del Dr. J. A. Rodríguez García, profesor del Instituto.

La Joven de la buhardilla—lucidísima composición del gran poeta murciano Vicente Medina.

Así se vence.

DE INTERES PARA LAS FAMILIAS

Ha comenzado la estación de invierno y con ella la exhibición de abrigos para ambos sexos en "El Bazar Inglés," sito en Aguiar 94 y 96. La hechura Sastre y estilo Imperio para señoras, Maeflerlands para caballeros, trajes hechos desde veinte pesos en adelante y un completo surtido de artículos de invierno que se detallan a precios inabarcables. Hay trajesitos y abriguitos para niños de todas edades desde dos pesos hasta 8 y estos mismos son los que se venden a más y a dos centenes en otra parte.

"El Bazar Inglés" es la casa que más barato vende y en ella hay un saldo de abrigos de la pasada estación que los están liquidando a como el público los quiera pagar.

Se regalan sellos de la Casa Grátis y sellos verdes.

13964

CENTRO ASTURIANO

# ROSARIO PINO

Dentro de muy pocos días llegará Rosario Pino. Esta excepcional artista aclamada por todos los públicos, trae á la Habana la misión de revelar á Benavente, sin duda lo más interesante del teatro español contemporáneo. Si de María Guerrero puede decirse que es toda la última manera de Echeagaray, de la Pino puede asegurarse que representa á Benavente en toda su ondulante complejidad. La mayor parte de las mujeres de Benavente estarían aún inéditas, si la Pino no hubiera encarnado el hondo misterio de su feminidad. Nadie como ella reúne condiciones tan variadas y esenciales, para alumbrar en toda su omnipotencia y verdad el "tipo femenino." Le asisten la gracia, la delicadeza, el sistema nervioso, hasta la voz.

La voz, es en Rosario Pino una maravilla de seducción. A ella, á sus inflexiones incomparables, se debe, que obras menos que medianas hayan conquistado grandes aplausos. Pues la virtud de estos dones extraordinarios, transmiten las escenas más viles en oro purísimo, y sobre todo interceden. La voz de Rosario intercede siempre. Cuando escribo para la Pino—decía un autor amigo mío—no me preocupé de los matices espirituales; estoy seguro de que su voz sabrá adivinarlos. No ha resonado en el teatro, voz más femenina ni mimosa que la de esta mujer. Sin duda hay quien ruge con más énfasis y armonía bajo la coraza del verso calderoniano; quien sabe insinuar mejor los deseos picaroscios de la vieja comedia de enredos; pero á nadie sino á Rosario Pino le es dable saludar los nervios con temblor tan emocionante.

"Et pour sa voix lointaine, et calme, et grave, elle a l'index des voix chères qui se sont tuées."

Todos los que escriben ó han escrito sobre Rosario Pino, hablan de su voz como de un misterio que acierta á herir siempre, los más absconditos resortes de la sensación.

"Su voz—dice un escritor mejicano—aterciopelada, cristalina, conmueve por sus inflexiones." Otro añade que "es dulce sentimental, encantadora como sus ojos;" y otro más asegura que es la "adecuación para enternecer."

Evidentemente sin la voz de la Pino, sin las actitudes de Sarah, sin la melancolía de la Duse, habría unos cuantos kilómetros cuadrados de menos en el mundo, de lo que llamaban nuestros profesores de Retórica la "emoción estética." De tal modo estas peculiaridades individuales trascienden al arte. Lo esencial al arte estético es en último término, la creación de una imagen interior, de un sueño, no sólo en lo que tiene de bello ó de placentero, sino también en lo que tiene de imponente y de doloroso. Y como la voz es música, y la música lengua inmediatamente inteligible á todos, nada mejor para explicar á un público el doble misterio de la vida y de la belleza.

En el arte dramático, los que actúan son tan interesantes como los que ejecutan, y casi siempre mucho más artistas. Como que para ser actor en general, es preciso poseer en síntesis, cualidades inmediatamente ajenas á las más variadas disciplinas artísticas. Esenpen con su cuerpo, como los escultores en el mármol; pintan con la fisonomía y con el gesto, como los pintores con sus pinceles; y cantan con su voz como los músicos. Cuando se posee, como Rosario Pino, una organización física dispuesta siempre á todas estas diversas manifestaciones del sentimiento artístico, la emoción se duplica comunicándose directamente, sin intermediarios.

Preparada la mujer, por virtud de su propia naturaleza social, para todas las flexibilidades de la mentira; siendo siempre eco, reverberación, reflejo de algo, nadie mejor que ella puede galvanizar esos pocos sentimientos de que se alimenta la literatura dramática. Tal flexibilidad, es otra de las características de Rosario Pino, admirable siempre, en el tránsito de la más penetrante delicadeza á la más hosca melancolía. Por momentos, Rosario Pino expresa representando, todas las cualidades fundamentales que Gustavo Flaubert y Shakespeare atribuyeron á Emma Bovary y al Príncipe de Dinamarca.

En Hamlet, como en la heroína de la novela flaubertiana, se encuentran todas las grandes desolaciones; todas las tremendas inquietudes; todas las absurdas dislocaciones del espíritu contemporáneo. Y al reunir en sí, á estos dos singulares personajes, realiza Rosario Pino, el tipo acabado de la actriz moderna. A ella y sólo á ella puede encomendársela la misión de remover los pasos espirituales en que se mezclan y confunden extraños y misteriosos sentimientos. A ella corresponde la tarea de hacer sentir que "la vida se ha salido de sus goznes."

La comedia ideal y de alta observación, viene á ser la farsa antigua confinada á una esfera superior. Difícil por lo tanto de realizar. Como que actor y autor necesitan moverse dentro de un absoluto verismo, sin poder echar mano jamás, de recursos grotescos ó sentimentales que hagan brotar con facilidad la risa ó el llanto. Por eso es muy difícil tropezar hoy con grandes intérpretes. Al substituirse la afectación por la pasión, se notaron las inmensas dificultades que representa el reproducir el tipo humano en toda su verdad.

La manera de ser del teatro actual no se presta para seguir declamando los tipos; es preciso vivificarlos con el aliento de las pasiones. Eso es auto

tado Rosario Pino: una actriz pasional, con inspiración espontánea, con admirable temperamento.

Gloriosa servidora del arte, su labor es ya grande, así intensiva como cualitativamente. Ella ha dado á conocer en España, buena parte del teatro francés de Capus, Brieux, Prévost, Bernstein, etc. "Las Virgenes Locas," "Los Abejorros," "La Ráfaga" y "El Adversario," tienen en la Pino, una intérprete inimitable y no superada por las mismas, que en Francia, encarnaron por primera vez los personajes.

Toda la última etapa galdosiana y el teatro íntegro de Benavente, es labor que no se explica uno, sino aliándola á Rosario Pino. El teatro de la

"Comedia" de Madrid, perdió con la separación de esta actriz, lo que propiamente lo caracterizaba, lo único que le servía de relieve. Porque la Pino era ante todo eso: encarnación de la comedia contemporánea; resumen acabado de todo lo que en ese orden había producido la literatura peninsular.

Para nosotros, el éxito de Rosario Pino en la Habana, es cosa descontentada. Será aquí, como fué en Madrid y lo está siendo en Méjico, la actriz predilecta del público. Porque no hay quien resista el sortilejo de su dulzura, de su suavidad, de su encanto personal. Ni tampoco quien no se sienta dominado por la gracia suprema de su genio.

PEDRO GONZALEZ BLANCO.  
Habana, 7 de Noviembre de 1909.

## CORTES CORRECCIONALES

### SENTIMENTALISMOS

"Oh, cual con estas hojas,  
Que en sosegado vuelo  
De los árboles giran,  
Circulando en el viento,  
Mil imágenes tristes  
Hierven ora en mi pecho,  
Que anublan su alegría  
Y apagan mis deseos!"  
(J. Meléndez Valdés.)

Comienza á sonar el despertador. Me extremezo, abro los ojos, dirijo una mirada de legítimo odio al maldito aparato, lanzo un hostezo indecoroso y me siento en la cama.

Decididamente, vivimos en un siglo antipático. Eso de levantarse con la rosada Aurora será muy poético, pero á mí me sienta muy mal, dígan lo que quieran los higienistas.

Mas ¡ay! que "qui non laborat non menducat," y yo necesito menducar para seguir arrastrando mis penurias por este valle de lágrimas.

El viento sopla. Yo suspiro. Una cierta bella desconocida me sorprende con una encantadora carta toda llena de reproches, de reproches dulcísimos, de adorables cachetes propinados con manitas de nécar, de sugestivos enfados. Mi divina Urganda me dedica frases de enojo que á mí me saben á besos. Ah, y todo por culpa de una malhadada crónica hecha por mis manos pecadoras un día sin sol. En ese mi obscuro día, renegué de las feminas literatas, acaso porque una de ellas me hizo beber la copa del desengaño; y la misteriosa dama de la misiva, se duele de aquel desahogo, de aquel mi día gris que tantos disparates puso en mi cerebro donde un solo pensamiento se anidaba...

"Que en su copa engañosas  
Siempre da el ceguezuelo,  
Con el néctar de Jove,  
De Cóloos los venenos."

Cuando salgo de este suave ensueño de amor, quiero morir. En lugar de mi bella enojada, un guardia ventrucho y empalagoso que trata de impedirme el paso.

—¿A dónde va usted?  
Entre desdénos y tristes el contesto:  
—Policía, voy á cumplir con mi deber.

—Es usted testigo?  
—De mi desventura, vigilante!  
—¿Tiene algún juicio, acaso?  
—El poco que me quedaba acaban de robármelo.

—¿Qué dice?  
—Lo que oye, amigo mío. Pasó Amor junto á mí y sorbióme el seso.  
—Ay, ay, ay! Usted ha confundido las señas...  
—¿Qué señas?  
—Las de Mazorra.

—Ahí van los locos vulgares. Cacerbero insistente; los locos de pena no van allí.  
—A ver: écheme usted el aliento.  
—Se va usted á sacar brillo?  
—Quiero convencerme de que no ha tomado usted aún la mañana.

—¿Ea, guardia preguntón, no me entretengas más, que don Leopoldo me espera en su Corte y yo tengo que ver á don Leopoldo?  
—No sé si debo...  
—Ya se lo diré yo cuando salga.

Por fin he podido seguir adelante. Una niña harapienta y sucia llora en la sala.

—¿Qué le sucede á esa niña, Ojitos?  
—Nada, que han metido á su padre en la cárcel por entretenerse en apuntar á los terminales del Frontón y la pequeña le llama á gritos.

—¡Pobrecilla! Estoy seguro que si yo fuese juez, tendría para mí más valor el llanto de esa niña que las defensas de todos los abogados.  
—Pero la ley es ley...  
—Y no tiene otra familia la pequeña?

—¿La va usted á profijar?  
—No, pero me interesa la suerte que pueda correr esa pobre muchachita desamparada.  
—Entonces paso...  
—¿Cómo?

—Que paso tranquilo á saludar á don Leopoldo.

Entró en el angustioso despacho del juez. Voy recitando:

A Aminta y Lisis en unión dichosa  
Amor unido habar;  
El casto Amor, de la inocencia hermano,  
List cual fresca purpurante rosa,  
Que abre su cáliz virginal del día  
Al suave aliento, por Aminta ardía...

—Buenos días, joven!  
—Servidor humilísimo!  
—Poético estás.

—Me arrullo cuanto puedo... La poesía es algo que me atrae y me subyuga.

—¿Sabes lo que ocurre?  
—¿En la tierra?  
—Claro, Alguacil! Aquí los asuntos del Parnaso no nos preocupan ni poco ni mucho.

—Venga prosa ya que no hay otro remedio. ¿Cuénteme, doctor! ¿Qué sucede en la tierra?  
—Pues sucede que una señora maciza y bigotada, envuelta en un vestido azul celeste, ha tenido un disgusto con un cochero; y todo un presente de policía se ha visto en un apuro para calmar á la impetuosa dama.

—¿Ah!  
—Si hubiera presenciado el caso!  
—Reproduzcamelo!

—Verás. El automedonte declaró que la mujer aquella del bigote le había tomado su coche en la parada de Mercedes. Que le tuvo desde las tres de la tarde hasta las nueve de la noche y que la señora después se apeó...

—Pues no veo la falta.  
—Se apeó? con dos pesos.  
—Y el hombre se negó á tomarlos?  
—Naturalmente. Le dijo que á cualquier persona le cobraría siete ú ocho "bolos" por el servicio, cuanto más á una marmota con infulas.

—¿Total?  
—Total que la señora puso el grito en el cielo y las manos en la cara del auriga.  
—¿Qué barbaridad!  
—Bueno ¿y qué ocupación crees tú que tiene la dama?

—Vaya usted á saber! ¿Domadora?  
—Propagandista "Methodist."  
—¿Sacerdotisa protestante?  
—Eso mismo.  
—Por eso protestó!  
—Pero lo más gracioso fué que la iracunda señora resistió á ir al presencio y armó una verdadera batalla campal.

—¿Cómo salió de la Corte?  
—Echando pestes de mí y jurando por su religión vengarse.  
—¿Eso ha sido todo?  
—Casi todo, porque lo demás se ha reducido á lesiones sin importancia, hurtos, apuntes clandestinos, infracciones, etc., etc.

—Bah, yo que vine aquí en busca de emociones fuertes que me hicieran olvidar otras emociones, y ahora resulta que me tengo que ir más triste todavía!  
—¿Y qué quieres que yo te pinte...? Si te parece llamaré á un criado para que le haga cosquillas, á ver si de ese modo...

—No, gracias, me ausento. Otro día será.  
—¿Qué, ¿no deseas tomar la mañana?  
—Los cadáveres no beben.  
—Ni salen á la calle tampoco.

Es verdad que no salen á la calle. Yo no debí abandonar mi camita. Hay días negros.

Por eso, andando andando, me dirijo á mi casa, sumido en un diluvio de penas, hablando solo en alta voz:  
"Donde los ojos dolorido torno,  
Cien furias halla que gritando claman:  
¡Cálga y hollémos su abatido cuello!  
¡Barbara saña!"

UN ALGUACIL.

## VIDA DEPORTIVA

La Conferencia Internacional sobre automovilismo en París: Acuerdos sobre la circulación y las señales

En el Ministerio de Negocios Extranjeros se reunió hace días en París la Conferencia internacional encargada de reglamentar la circulación de los automóviles, hallándose representados los siguientes países: Alemania, Austria, Hungría, Bélgica, España, Inglaterra, Italia, Holanda,

esos carruajes que tenga un permiso de "libre circulación" en su país respectivo, circular también libremente en todos los países adheridos á la Conferencia, cuyas sesiones fueron secretas y duraron varios días, examinándose también la manera de facilitar á los automovilistas las formalidades aduaneras.

Entre los varios é importantes acuerdos tomados por los delegados oficiales en la Conferencia internacional sobre circulación de automóviles, figuran los siguientes:

Cada uno de los Estados adheridos al convenio internacional, cuyo estudio ha hecho el Congreso, enmendará de que en las carreteras sólo se emplee para señalar los trozos peligrosos, placas indicadoras, en las que figuren las señales admitidas por la Asociación internacional de Clubs automovilísticos, reconocidos oficialmente.

Los Gobiernos velarán igualmente por la observancia de las disposiciones que siguen:

Las placas indicadoras estarán colocadas á unos 250 metros del paso peligroso; estas placas serán en número de cuatro, y estarán redactadas en los principales idiomas europeos; la posición de las señales será siempre perpendicular á la carretera.

El convenio internacional ha sido firmado por los representantes de Alemania, Bélgica, Francia, Italia y Principados balcánicos.

Los de las restantes Naciones guardaron en consultar á sus gobiernos.

He aquí algunos detalles complementarios del convenio:

Los artículos 1 y 2 determinan las condiciones que deben llenar los automóviles y sus conductores para admitirse en circulación por las vías públicas.

En lo que concierne la circulación internacional, se les exigirá á los conductores una autorización probando que hicieron sus pruebas para guiar automóviles.

El artículo 3 especifica que se extenderán certificados internacionales de ruta que garanticen que las condiciones de los artículos 1 y 2 se han cumplido.

El artículo 4 obliga á los automóviles que viajen de un país á otro á llevar á la vista, además de una placa nacional numerada, otra distintiva provista de letras que indicarán su nacionalidad.

El artículo 5 concierne á los aparatos avisadores.

El artículo 6 dice que las estipulaciones de la convención son aplicables á los motociclos de tres ruedas y á las motocicletas bajo reserva de algunas modificaciones indicadas.

El artículo 7, reglamenta las cuestiones de cruces y "depassement" de los vehículos.

El artículo 8 obliga á cada uno de los Estados contratantes á velar por que á lo largo de la ruta sean puestas señales convencionales indicando los sitios peligrosos.

Otras placas indicadoras se deberán poner también.

El artículo 9 trata de disposiciones generales.

Los conductores deberán conformarse á las leyes en vigor en los países que atraviese.

Un extracto de esas leyes y reglamentos podrá ser entregado al automovilista á la entrada de un país, por la oficina donde se lleven á cabo las formalidades aduaneras.

El "Automovil Club de Francia" dió un banquete en honor de los miembros de la Conferencia diplomática.

El banquete fué presidido por el barón de Zuylen de Nyevelt, que tenía á su derecha á M. Gavarry, ministro plenipotenciario, presidente de la Conferencia Diplomática y á su izquierda á M. Vestnich, ministro de Servia, delegado en la Conferencia.

MANUEL L. DE LINARES.

## BASE-BALL

### EL "DETROIT" CHOTEADO

¿Quién le iba á decir á los feroces Tigres de Jennings, que si á Joseito Muñoz se le ocurre darle la base por bola en el séptimo "inning" á Me Intyre, se tragan ayer las nueve salchichas más lindas que jamás se han propinado á club alguno en "Almendares Park"?

Así y todo, á los Tigres no les ha quedado ni piel y las huellas del "Pájaro," nuestro querido club color de cielo cubano, ha añadido una página más á su larga y brillante historia basebolera.

La paliza que le pegó ayer el "Almendares," club de cubanos nativos y sin pretensiones de ser "profesionales," al tres veces Champion en su tierra, el pulverizado "Detroit" es de tal índole, que nosotros propondríamos á la Directiva del club cubano que en algún lugar visible del terreno con letras bien grandes se pusiese este letrero:

Noviembre 8 de 1909.

DETROIT . . . . . 2  
ALMENDARES . . . . . 13

Eso serviría de recuerdo y de lección para los que tengan el año que viene con idea de "chotearnos," alegando que aquí no se juega pelota, que somos "amateurs," que nos botan la bola fuera del campo y todas esas tonterías propias de todos aque-

los que desconocen lo que es la majagua cubana.

Al "Detroit" no habrá que mandar los palitos de pasas para recordar el día de ayer, porque después del mareo que les dió el "Tio Vivo" en que los montaron los mozos azules, el pueblo soberano se encargó de darles, como "entra," la pita más fenomenal que han oído en su vida.

Aún nos parece estar viendo aquellos ocho mil "fans" locos de entusiasmo, tirando los sombreros al aire, agitando las banderas azules, saltando al batear de "hit" Busch; Muria-ty es puesto fuera en "fly" al "Let field;" Me Intyre, "out" por Hidalgo, "Skun."

Ya el tigre se acabó, Calamazú-zu-zu.  
El "Almendares" lo mató Calamazú-zu-zu.  
Y yo mismito lo vió Calamazú-zu-zu.  
Que traigan al "Chicago" Calamazú-zu-zu.

Pero conste que esa "chifla" aunque inevitable hasta cierto punto porque fué la genuina, espontánea y natural explosión de entusiasmo de nuestro pueblo basebolero, es la única nota discordante que encontramos en el programa, y de la que enérgicamente protestamos en esta sección.

Los jugadores del "Detroit" antes que nada son personas decentes, muchachos finos á quienes en unión de sus estimadas esposas, hemos invitado á la jira basebolera que se viene celebrando en "Almendares Park," y los que hasta el presente han demostrado ser "perfect gentlemen."

Afortunadamente, "the "Detroit" boys took things goal natured y correspondieron al terrible "roasting" saludando con sus gorras, alzando las manos y haciendo muecas.

Nosotros, á pesar de nuestro legítimo orgullo por el desampante triunfo del "Almendares," sentimos simpatías por los chicos del "Detroit," más que por otra cosa por los insultos y rechifla de que fueron objeto, y esperamos que en lo sucesivo nuestro pueblo basebolero, culto y cariñoso siempre, tenga más respeto al vencido, poniendo de relieve la nuncia desmentida y envidiable hospitalidad cubana.

De qué fatalidad padecemos aquí? Anoche se corrió por todas partes que el "Detroit" había hecho "tongo" y que se había perdido y ganado mucho dinero. Parece mentira que haya mentecatos que crean que en Cuba aún no se juega al "base ball."

El "Almendares" ganó por la acometividad de sus arrojados "players;" por su eficacia en la majagua criolla, porque ayer jugó admirablemente y no desperdició oportunidad para anotar carreras; porque jugó con cabeza y su "team-work" fué extraordinario y cada vez que juegue como ayer, si no resulta vencedor, resultará derrotado, pero con honra.

En los círculos baseboleros se decía anoche que el capitán del "Detroit" había cableografiado al manager Jennings, rogándole el envío de Cobb, Crawford y su misma presencia para ver si con la novena completa que jugó con el "Pittsburg" pueden hacerle algo al "Almendares."

Es fácil que no acudan al llamamiento porque ninguna de esas estrellas quieren ser eclipsadas por esos "nueve soles almendaristas" capaces de impedir el lucimiento á los mismos astros del Cielo.

Y ahora después de dar tres hurras ruidosas por el "Almendares," lean nuestros lectores la descripción del juego "inning" por "inning:"

Primera entrada

Detroit.  
Inicia el juego el "player" Jones, bateando de "rolling" al SS, quien tira á primera siendo declarado "out." Busch ocupa la primera base por bolas contadas y llega á tercera al batear de "hit" Moriarty, quien á su vez roba la segunda base; Me Intyre recibe la base por bolas. Gran expectación entre la numerosa concurrencia, al ver que los maestros tienen ocupadas las tres bases con un sólo "out."

Empuña el "bat" Schmidt, quien á la segunda bola lanzada por Muñoz la castiga, saliendo una "laine" que atrapa magistralmente Hidalgo. Busch que está en tercera quiere robar el "home," pero es "out" en el mismo por el "catcher" con asistencia de Hidalgo y Muñoz, "Skun."

Esta jugada le valió la gran ovación al campo almendarista, oyéndose los aplausos y los hurras por más de diez minutos.

Almendares.  
Marsan recibe la base por bolas, pasando á segunda por "sacrifice" de Muñoz, que es "out" en primera con asistencia del "pitcher;" González muere en "fly" al "center field;" Julián Castillo batea de "rolling," siendo puesto fuera en primera con asistencia de la tercera, "Skun."

Segunda entrada

Detroit.  
Beckenford es "out" por "fly" al "Center field;" O'Leary también es "out" en primera con asistencia del SS; Mullin, el gran Mullin, es "struck out." "Skun."

Almendares.  
Marsan recibe la base por bolas, pasando á segunda por "sacrifice" de Muñoz, que es "out" en primera con asistencia del "pitcher;" González muere en "fly" al "center field;" Julián Castillo batea de "rolling," siendo puesto fuera en primera con asistencia de la tercera, "Skun."

Octava entrada

Detroit.  
O'Leary dió un "fly" á Marsans; Mullin hizo lo mismo; Willet dió un "hits" y Jones dió un "fly" á Cabañas, "Skun."

Almendares.  
Almeida "out" en "rolling" á O'Leary; Hidalgo envió la bola á través de las piernas de Busch; Cabrera dió un "fly" á Jones; Cabañas bateó; Hidalgo trató de anotar, pero fué "out" en el "plate." "Skun."

Novena entrada

Detroit.  
Busch dió un "hit;" Moriarty dió otro "hit," pero Me Intyre le forzó en segunda; Schmidt bateó á Almeida y Busch fué sorprendido avanzando sobre el "home;" Beck dió un "foul" á González, "Skun."

Almendares.  
Aquí empieza el fuego de los comalacranes, Almeida muere en primera al batear de "rolling" al SS, Hidal-

go toma la segunda base al tirar de "wild" el "cachorrito" Busch y entra en "home" por un "three bagger" de Cabañas; Cabrera es "out" en "fly" al SS; Rogelio Valdés dá "hit," por lo que entra Cabañas en "home," robando él después la segunda base; Marsan es "out" en primera. Total dos carreras.

Tercera entrada

Detroit.  
Willet es "struck out;" Jones toma la base por bolas y pasa á segunda al batear de "hit" Busch; Muria-ty es puesto fuera en "fly" al "Let field;" Me Intyre, "out" por Hidalgo, "Skun."

Almendares.  
Muñoz recibe la base por "bol" del "pitcher" protesta de los americanos y conato de abandono de terreno; González se "sacrifica" pasando Muñoz á segunda base y llega al "home" por "hit" de Julián Castillo; éste llega á tercera por error de la primera base; Almeida al batear sobre el SS, es "safe" en primera, por haber levantado éste el pie; Castillo entró en "home" al tirar el "pitcher" á primera para poner fuera á Almeida, pero erró Beckunford; Hidalgo es "struck-out;" Cabrera dá "hit" y Cabañas es "out" en primera. Total: dos carreras.

Cuarta entrada

Detroit.  
Schmidt recibe la base por "dead ball" y llega á tercera por "hit" de Mullin; Beckunford "out" por el "Let field;" O'Leary "out" por el "Center field;" batea Willet, y Mullin es "roun out" por la segunda base con asistencia del SS, "Skun."

Almendares.  
Valdés bateó "fly" á Bush; Marsan hitó; Muñoz "out" por Willet en primera; González dió un "hit" al "left field" y Marsan anotó; Castillo dió un "two bagger" empujando á González al "home;" un "hit" de Almeida llevó á Castillo después que éste se robó la tercera; Hidalgo golpeó la bola alcanzando un "home run;" Cabrera transferecia y robó pero Moriarty puso fuera á Cabañas. Total 5 carreras.

Quinta entrada

Detroit.  
Cabrera se amatequilló con un "roling" de Jones; Bush forzó á éste; Muñoz puso fuera á Moriarty; Me Intyre dió un "fly" á Marsaus, "Skun."

Almendares.  
Valdés bateó de "hit" al "Center" y luego hasta "home," porque al ser devuelta la bola, con objeto de contenerle en tercera, erró Bush; Marsan fué "safe" en una tirada baja de Bush, robándose en seguida la segunda; Muñoz fué "out" por Bush; Marsan alcanzó la tercera y anotó en un largo "fly" á Jones; Castillo dió un "hit," pero Almeida lo forzó en poder de O'Leary. Total 2 carreras.

Sexta entrada

Detroit.  
Schmidt "out;" Beck "struck out;" O'Leary se posesionó de la base por error de Cabrera; Mullin lo empujó con un "hit" á tercera; Willet dió un "fly" á Almeida, "Skun."

Almendares.  
Hidalgo "hit" y robó, llegando al "home" por un "hit" de Cabrera; Cabañas dió un "fly" á Me Intyre; Valdés dió los tres "strikes;" Willet sorprendió á Cabrera fuera de la segunda, por una rápida torada. Una carrera.

Séptima entrada

Detroit.  
Jones fué "out;" Bush dió un "hit" y pasó á segunda por demora en tirar la bola Rogelio Valdés; Moriarty dió un "fly" á Hidalgo, pero Me Intyre bateó un "home run," resultando dos carreras; Schmidt y Beckunford fueron muertos por el "infield." Total dos carreras.

Almendares.  
Marsans "safe" en una tirada baja de Moriarty; Muñoz "fly" á Bush; Willet sorprendió á Marsans fuera de primera, pero éste corrió á segunda, llegando antes que la bola tirada por Beckendorf. Por un error de Bush González se personó en la primera. Empezó á correr sobre la segunda González y Schmidt tiró para sacarlo, aprovechándose mientras tanto el corredor de tercera, anotando. Castillo lió un "fly" á Mullin. Una carrera.

Octava entrada

Detroit.  
O'Leary dió un "fly" á Marsans; Mullin hizo lo mismo; Willet dió un "hits" y Jones dió un "fly" á Cabañas, "Skun."

Almendares.  
Almeida "out" en "rolling" á O'Leary; Hidalgo envió la bola á través de las piernas de Busch; Cabrera dió un "fly" á Jones; Cabañas bateó; Hidalgo trató de anotar, pero fué "out" en el "plate." "Skun."

Novena entrada

Detroit.  
Busch dió un "hit;" Moriarty dió otro "hit," pero Me Intyre le forzó en segunda; Schmidt bateó á Almeida y Busch fué sorprendido avanzando sobre el "home;" Beck dió un "foul" á González, "Skun."

Almendares.  
Aquí empieza el fuego de los comalacranes, Almeida muere en primera al batear de "rolling" al SS, Hidal-

# Habaneras

De una fiesta de arte deliciosa me ocupo hoy.

Celebróse ella en honor de la genial pianista Adela Verne, nuestra huésped, en la residencia de la distinguida dama Enriqueta García viuda de Pujol.

Buena y selecta música se hizo allí, en la noche del sábado.

L'Ebreca, fué cantada por la señora Mariana Enriquez de Lamar, y los señores Francisco Fernández Domínguez, Ferreiro y Pitou.

Un cuarteto formado por los doctores Adolfo Lamar, Menocal, Guell y Mr. Ray, acompañó al anterior en la interpretación de tal obra.

La señora de Lamar deleitó al selecto auditorio con la bella romanza *Eternamente*.

La señora viuda de Pujol, que domina el piano admirablemente, acompañó al cuarteto vocal, en la interpretación del gran concierto de Henzen.

Adela Verne, la privilegiada artista, acompañó al doctor Menocal—flauta—una soberbia melodía de Gluck. La marcha turca de las Ruinas de Atenas, de Beethoven arreglada por Rubinstein; el Nocturno de Paderewsky y la Leyenda de este compositor, fueron recibiendo de la ilustre pianista sucesiva interpretación.

Fernández Domínguez cantó con su bella voz, el *Adios a Granada* y la romanza del primer acto de la *Andrea Chénier* de Giordano.

La romanza *Un ballo in Maschera* fué cantada por el baritono señor Ferreiro. Así mismo el bajo señor Pitou cantó la romanza de *Don Carlos*.

La señorita María Luisa Diago ejecutó una bellísima danza de Ignacio Cervantes, el inolvidable compositor.

La joven y bella dama María Cervantes de Armas, hija del gran Cervantes, nos deleitó, ejecutando una preciosa melodía que dejó sin terminar su padre, y que ha terminado ella, titulada: *La fusión de dos almas*.

Nuestro compañero en la prensa señor Ramón Espinosa de los Monteros, recitó una poesía compuesta por él, en honor de la Verne, y su leyenda *El Bardo Peregrino*.

La fiesta terminó agradablemente, siendo obsequiados los concurrentes con dulces y licores por los amables dueños de la casa.

Un compromiso de amor. El de la distinguida y gentil señorita Lolita Carrillo y el mundanoso teniente de la Guardia Rural, señor Roberto Arango.

Me es muy grato recordar en mis *Habaneras* nueva tan agradable.

Ayer estubo de días un notable y joven facultativo, el doctor Oscar Jaime, que forma parte del cuerpo de profesores de nuestra Universidad y desempeña el cargo de Director del Dispensario de la Liga contra la Tuberculosis.

No es tarde para unir mi felicitación a las innumerables que ha recibido de sus amigos y clientes.

Muy lucida resultó la fiesta organizada por la simpática y atenta Directiva del *Havana Tennis Club*.

En los jardines de *La Tropical* se efectuó la jira, en la que se sirvió un almuerzo riquísimo.

Después, el baile reinó durante toda la tarde. Innumerables familias asistieron. Y no debo dejar de consignar la amabilidad y delicada cortesanía de los entusiastas jóvenes que dirigen los destinos de la nueva sociedad *sportiva*.

De su temporada veraniega ha regresado a esta capital, nuestro distinguido amigo el doctor Felipe Carbonell, conocido médico homeópata.

Al darle gustosos nuestra bienvenida, lo ponemos en conocimiento de sus numerosos amigos y clientes.

Se encuentra enfermo un amigo querido, el joven y talentoso abogado doctor Aurelio Hernández Miró.

El notable médico doctor Luis Felipe Rodríguez Molina, lo asiste. Deseo que muy pronto recobre totalmente su salud.

Perdone cierta interesante dama, que no contestase antes la pregunta que me hizo sobre la temporada Pino-

Thullier. Quería informarle detalladamente y para ello conferenció con Manolo Saladrigas que hubo de apuntarme estos interesantes datos.

La temporada comenzará a principios de Diciembre. Rosario Pino y Emilio Thullier son los más finos y deificados artistas del teatro moderno español.

A setenta y dos asciende el número de bultos que solamente en trajes de teatro trae la señora Pino.

Las firmas de los modistos que para esta *tournee* se ha mandado a hacer la señora Pino, son: Wolsin, Peñalver, Gilley de Madrid, París y Londres.

El decorado es de Maries, Amalio, Amos y Blanca de España, y para las obras francesas de Gaudier y Sostri.

La compañía se compone de cuarenta y siete artistas, siendo el conjunto nunca visto en la Habana.

El mobiliario de Amoré, Madrid. El repertorio todo de alta comedia. El teatro moderno español, de Benavente, Linares, los Quintero, Galdós, Vital Aza, etc.

El teatro francés de Capús, Bernstein, Prevost y Berton.

El abono consistirá de doce funciones de noche y cuatro *matinées*.

El precio es en plata española para el de doce funciones de noche, la lunteta treinta pesos con entrada, y para las *matinées* siete pesos.

Este no se abrirá hasta el día 15 de este mes en la contaduría del teatro Nacional, desde las 8 a 10 a. m. y de 12 a 4 p. m.

El señor Brunnet, administrador del teatro Nacional, es el depositario.

Se estrenarán *Los intereses creados*, *Los ojos de los muertos*, *Las de Caín*, *Las vírgenes locas*, *La bella Teodora*, *La comida de las fieras*, etc., etc.

A todos los abonados a otras temporadas se les reservan sus localidades hasta el día 15.

No se repetirá obra alguna en el abono.

El señor Saladrigas, tan popular y tan querido, es el gerente general de la poderosa empresa López Azcúe.

A él agradezco poder satisfacer la pregunta de mi adorable incógnita.

En el Ateneo tendrá efecto esta noche una gran fiesta de recepción y presentación del ilustre poeta dramaturgo español, don Juan Antonio Cavestany.

El eminente tribuno doctor Eliseo Giberga hará la presentación.

El honorable señor Presidente de la República, el ilustre Vicepresidente, el Cuerpo Diplomático, los Secretarios de Despacho y altas autoridades, han prometido asistir.

La buena sociedad habanera se ha dado cita para congregarse en el salón de actos de nuestra primera sociedad.

Esta noche contraerán nupcias en la morada de los padres de la novia, sita en Delicias y Milagros, la bellísima señorita Mercedes Miñoso y el apreciable joven señor Eduardo González y Rodríguez.

A las nueve. MIGUEL ANGEL MENDOZA.

## LOS FESTEJOS INVIERNALES

El señor Berriatúa ha firmado contrato con la casa J. Elmer Stanfield, de Baltimore, para la construcción de un *stadium* capaz para 3,000 espectadores, que será situado en el solar limitado por las calles de Zulueta, Lamparilla, Monserrate y San José.

El *Habana Kursaal* y su adláter, *Exhibición de agricultura*, maquinaria, etc., que serán emplazadas respectivamente en los solares que divididos por la calle de Colón, están limitados por las de Zulueta, Trocadero, Monserrate y Refugio.

Con la misma casa ha contratado la construcción de 100 *Blichercar*, invento Calvo, recientemente presentado a registro de inscripción de patente.

Con la casa Godard, de París, se halla en negociaciones para la adquisición de un globo cautivo de 3,400 metros cúbicos, capaz para 16 personas por ascensión a 400 metros de altura; es el mismo modelo que el instalado en el campo de Marte de aquella ciudad.

Se situará éste en el solar de Zulueta, Teniente Rey y Monserrate, separado del *stadium* por una vía comercial, continuación de la calle de Lamparilla.

Desde que la Cámara de Comercio, aprobó los proyectos del señor Berriatúa y se interesó por la circulación y

venta del *Carnet Sportivo*, será un hecho la realización de los Festejos Invernales.

## CRONICA DE POLICIA

### NOTICIAS VARIAS

A petición del negro José Zaragoza, vecino de Factoría número 15, fué detenido por el vigilante 610 y conducido a la cuarta estación de policía, el blanco Juan Evaristo Borrego, del comercio y residente en Corrales 23, a quien acusa de ser empresario de una rifa no autorizada y de negarse a pagar el importe de las papeletas premiadas.

El detenido ingresó en el vivac para ser presentado hoy ante el señor Juez Correccional del segundo distrito, a quien se dió cuenta de este suceso.

Un individuo blanco, que no pudo ser habido, es acusado por don Manuel Ramos Hernández, dueño de un puesto de verduras en el interior del Mercado de Tacón, de haberle hurtado un cajón con tomates, valuado en cinco pesos plata española.

En la cuarta estación de policía se presentó ayer don Antonio Jacinto Hernández, propietario y vecino de Cienfuegos 80, manifestando que hace más de un mes, que le entregó mil pesos oro español, como apoderado que es de la señora doña Andrea Arcees, para los trabajos de una fabricación de una casa al blanco Agustín Mulet, domiciliado en Soledad 6 A, y que éste sólo dió comienzo a los trabajos, marchándose hace unos seis días para Matanzas, y sin haberle abonado tampoco el trabajo a los operarios.

De esta denuncia se dió cuenta al Juzgado de guardia.

En la fundición de Pessant, litoral de Regla, al tratar de montar una coerra de transmisión, el joven aprendiz Juan Batlle y Valdés, de 16 años de edad, vecino de Agramonte 64, tuvo la desgracia de caerse de la escalera en que estaba subido, fracturándose el brazo izquierdo y causándose lesiones graves en diferentes partes del cuerpo.

Ayer fué capturado por el vigilante 588, el blanco Julián Granda, que hace pocos días se fugó de la séptima estación de policía, donde estaba detenido para ser remitido a la Jefatura de la Policía Secreta.

El detenido fué puesto a disposición del señor Juez de guardia, quien a su vez lo remitió al vivac.

La menor blanca Dolores García Suárez, de 10 años de edad, vecina de Inquisidor 19, fué asistida en el hospital de Emergencia, de la fractura del húmero izquierdo, de pronóstico grave, cuya lesión sufrió casualmente al caerse en su domicilio.

En la Jefatura de la Policía Nacional se encuentra depositada una cartera de piel, carmelita, con las iniciales R. P. C., que fué encontrada en la vía pública próximo al paradero de los tranvías eléctricos de Jesús del Monte, por el vigilante 922.

Dicha cartera contenía entre otras cosas, un talonario de "checks" del Banco del Canadá y dos tarjetas del Pbro. Ricardo Pérez Castañeda, vecino de Arroyo Naranjo, finca San José.

En la calzada del Cerro, frente al Cuartel de Bomberos, chocaron en la mañana de ayer el tranvía eléctrico número 10, con la ambulancia del tercer centro de socorros.

El motorista Antonio Morriz, y el conductor de la ambulancia sufrieron lesiones leves.

A las once de la mañana de hoy se dió la señal de fuego correspondiente a la agrupación 2-1, por haberse declarado fuego en una habitación alta de la calle de Acosta esquina a Picota.

Acudió el material de bomberos que prestó sus servicios por espacio de unos quince minutos.

La señal de retirada se dió a los pocos momentos.

## FRONTON JAI-ALAI

Partidos y quinielas que se jugarán hoy, martes 9 de Noviembre, a las ocho de la noche.

Primer partido a 25 tantos, entre blancos y azules.

Segundo partido a 30 tantos, entre blancos y azules.

Después de cada partido se jugará una quiniela.

Una vez jugados 15 tantos del primer Partido, no se devolverá la entrada si por cualquier causa se suspendiese.

## A CUARENTA CENTAVOS

Dá LA FILOSOFIA el Paño "Directorio" doble ancho que vale a seis reales.

## Neptuno y San Nicolás GACETILLA

Nacional.— Por funciones van contándose los triunfos que alcanza en el teatro de la "Estrella" el popularísimo empresario Antonio V. Pubillones, y el éxito asombroso que obtiene se debe a la extraordinaria compañía que dirige y a la variedad del programa.

Una noche en "Pubillones" es una noche deliciosa, y ya el público no sabe que admirar más, si el acto asombroso del equilibrista Restaw, los dibujos coreográficos de la bella Czarina, las monadas de los micos de Miss Anita, los trabajos sorprendentes de la Familia Abraham, la agilidad de las bailarinas rusas, ó el acto soberbio que presentan los hermanos Scott.

También ríe mucho con los chistes y entradas cómicas de los tres clowns Pito, Adams y Chocolate; pero cuando llega el turno de los tres calaveras franceses "Los Yoskarys," entonces el entusiasmo raya en admiración. Estos tres jóvenes, simpáticos y ligeros como ardillas, a pesar de las 145 libras que tiene el más chico, han inventado un acto de acrobacia modernista, que sólo por su originalidad merece mención especial. Sus saltos, tiradas, volteretas y las raras combinaciones que exhiben en sus juegos de alfombra, necesitan una musculatura de acero y una precisión tal, que el más leve desliz pudiera traerles funestas consecuencias.

Los "Tres Yoskarys" son tan especialísimos en sus suertes gimnásticas como en sus trajes, pues trabajan vestidos con elegantes fluses de paseo, sin faltarles el puro en la boca y el bastón en la mano. Su vestuario, principalmente, da una nota característica a este acto, que sin duda es el más notable que hasta ahora cuenta la empresa Pubillones.

Esta noche se variará el programa, y mañana debut de los famosos ecuestres Clark.

Payret.— Con la representación de "La vida alegre" esta noche, termina la serie de éxitos de la deliciosa opereta que ha encantado al público durante un mes justo. Sin embargo, no perdemos las esperanzas de volver a ver a la "Viuda" en escena antes de que se vaya la compañía, pues el público en masa desearía despedirse de su predilecto.

Mañana por la noche, doble acontecimiento: presentación de "Geisha," la linda opereta inglesa, y beneficio de la celebrada primera tiple Josefina Peral, hermosa de cuerpo y de voz y digna de las simpatías que se ha captado por su arte y su persona.

Con este motivo, habrá mañana un

lento desbordante en "Payret." Bien lo merecen la Peral y la obra que ésta ha elegido para su función de gracia.

## Actualidades.

Los aplaudidos Romen se proponen cantar en las tandas primera y tercera sus mejores "duetos," cosa difícil, porque todos los de su repertorio son buenos.

El celebradísimo cuarteto cubano pondrá en segunda tanda el bonito entremés titulado "Celos de un policía"; y en la cuarta tanda, la última, se anuncia el estreno de "Las mulatas," otro entremés que obtendrá lisonjero éxito, por lo que de él conocemos.

Pronto, otras dos obritas, tituladas "Por causa de Ferrer" y "Pa que se des."

Y después, la hermosa Mlle. Jenies, creadora de los cuadros plásticos animados.

Nada; que la temporada promete animarse.

Alhambra.— Siguen los llenos en el teatro de la alegría; hoy van a escena "Maximín en Marruecos," "Buffalo Exposition" y "Chelito triunfadora," con completos por la "Chelito" al final de todas las tandas.

Prepárase el estreno de un entremés de Villoch titulado "Chelito y su criado," en el que tomará parte el popular Regino López.

Pronto, la "reprise" de la aplaudida revista "El año viejo en la Cor-

te."

De Veracruz y escalas en 2 y medio días vapor americano México capitán Milla toneladas 6207 con carga y 35 pasajeros.

De Miami y escalas en 8 horas vapor americano Miami capitán White toneladas 1741 con carga y 34 pasajeros a G. Lawton Childs y comp.

De New Orleans en 2 y medio días vapor americano Chalmette capitán Fortin toneladas 3205 con carga y 56 pasajeros a E. Woodell.

De Tampa y escalas en 8 horas vapor americano Mascotte capitán Sharpley toneladas 1741 con carga y 34 pasajeros a G. Lawton Childs y comp.

De Puerto Rico y escalas en 8 días vapor americano Julia capitán Vaca toneladas 1811 con carga y 15 pasajeros a S. de los Herreiras.

De Mollina en 3 y medio días vapor americano Time capitán Pedersen toneladas 2000 con carga general y ganado a L. V. P. de.

Para New York y escalas vapor americano Mella para Tampa y escalas vapor americano Mascotte.

BUQUES DESPACHADOS. Día 8: Para Miami y escalas vapor americano Mascotte por G. Lawton Childs y comp. 563 17 pacas tabaco. 75 bultos provisiones y frutas.

MOVIMIENTO DE PASAJEROS. LLEGARON. De Tampa y Cayo Hueso en el vapor americano Mascotte.

Sres. F. Fernández — Pedro Luna — Manuel Rivas — A. Güinler — Alberto Martínez — Carlos Pérez — Luis Miño — F. V. Vaz y familia — Carlos Rodríguez — E. Peraza — Concaus — A. Domingo — Antonio Pérez — Guillermo Ponce — Pedro Casal — C. González — M. Díaz — C. S. Basso — M. Price — José Castro — Juan Rey — M. Mendoza — G. Grilo — Rosendo Pardo — E. Larraz — Víctor S. Basso.

De Veracruz en el vapor americano Mollina. Sres. Liao Fuh — Wei Chingwen — Ling Siang — Chien Shu Fen — Wip Ying Pin — Luis M. Bonofoy — Víctor S. Basso — E. Peraza y familia — Eleuterio Mato — Victoriano Homplera — Cesar Muñoz — José Boaban — Charles J. Phillips y familia — David B. Moore — José Villa — Andrés Rodríguez — Merced del Monte Flores — Saturno García — Catalina Martínez — Saturno Cruz — José Fernández — Antonio González — Juan Albín — B. E. Fiken — Francisco Rodríguez — Rodolfo Aren y familia — E. Larraz — Víctor S. Basso — H. Munros — Robert Coobeg — Andrés Marín — Francisco Boch — Manuel Gilman — Gabriel Fernández y familia — Agustín Morales — Benito García — Ramón Aguilar — Luis Carranza — Avelino Fernández — Fernando Oliva.

## Sección Mercantil

### Mercado monetario

#### CASAS DE CAMBIO

Habana, Noviembre 9 de 1909. A las 11 de la mañana.

Plata española..... 95% a 95% V. Calderilla (en oro) 97 a 98

Oro americano contra oro español... 109% a 109% P. Oro americano contra plata española 13% P.

Centenes ..... a 5.50 en plata Id. en cantidades... a 5.51 en plata Luises..... a 4.40 en plata Id. en cantidades... a 4.41 en plata El peso americano en plata española a 1.13% V.

## FESTEJOS INVIERNALES

LOS INDUSTRIALES Y COMERCIANTES QUE A CONTINUACION SE INSERTAN, EN SUS DESEOS DE CONTRIBUIR A LOS FESTEJOS INVIERNALES REGALAN A SUS FAVORECIDORES CUPONES PARA PODER ADQUIRIR EL CARNET SPORTIVO.

5,040 PREMIOS QUE IMPORTAN 16,900 CENTENES

ESPECTACULOS GRATUITOS DESCUENTOS COMERCIALES SIN LIMITES ¡UNA FORTUNA!

Lista de los Comerciantes

Fernández y Hermano, "Palais Royal", Artículos de ca. Obispo núms. 58 y 60. Ramiro de la Riva, "La Oriental", Obispo núm. 72. Francisco López, sastrería, San Rafael núms. 3 y 5. Juan Mercadal y Hermano, "La Granada", Obispo y Cuba. J. Ruiz y Ca., "La Universal", Obispo número 34. J. Prado, "La Granja", San Rafael número 4. González y López, "Hotel Sevilla", Trocadero y Zulueta. Benjamín "Bazar Inglés", Peletería, San Rafael 6 Industria. Solís y Hermanos, "El Encanto", Galiano y San Rafael. Francisco de la Maza, "Fábrica de Perfumes Estilo Francés", Águila número 202. Amor y Co. (S. en C.), "La Flor Cubana", Dulces y helados, calle de Galiano número 96. Sucesores de Molé, Sombrerería, San Rafael 6 Industria. Hierro y Ca., "El Fenix", Obispo y Arsenate. Harris Bros. Co., Stationery Photographic Suplies, calle de O'Reilly, número 104. Ampudia y Larrar, "La Industria Eléctrica", Galiano núm. 37. Fernández, Castro y Ca., Muralla 23, Papelería. José A. García (S. en C.) La Marquesita, Tejidos, Sedería y Confecciones, San Rafael y Águila. José de Castro, "Hotel Louvre", San Rafael y Consulado. J. Valladares, Carnicería, Plaza del Vapor, Castillas 23 y 25. Bustillo y Sobrino, "El Progreso del País", Galiano 78. A. y S. Campignon, Joyería, hotel "Inglaterra", Obispo 74.

Los cupones de las fábricas La Noda, La Africana y El Ticket, son moneda corriente al objeto de comprar el CARNET. El Carnet Sportivo se vende en las oficinas de la empresa bajos del Hotel de Sevilla, Trocadero y Zulueta.

## Movimiento marítimo

### EL CHALMETTE

El vapor americano de este nombre fundó en puerto hoy procedente de New Orleans, trayendo carga y 36 pasajeros.

### EL MASCOTTE

Hoy entró en puerto el vapor americano "Mascotte," procedente de Tampa y Key West, conduciendo carga, correspondencia y 78 pasajeros.

### EL JULIA

Procedente de Puerto Rico y escalas fundó hoy en bahía, el vapor cubano "Julia," con carga y 15 pasajeros.

### EL TIME

Este vapor noruego fundó en puerto hoy procedente de Mollina, con carga.

### EL MEXICO

Hoy salió para New York el vapor americano "Méjico," con carga y 35 pasajeros.

### Puerto de la Habana

BUQUES DE TRAVEJA ENTRADAS. Día 8: De Veracruz y escalas en 2 y medio días vapor americano México capitán Milla toneladas 6207 con carga y 35 pasajeros.

De Miami y escalas en 8 horas vapor americano Miami capitán White toneladas 1741 con carga y 34 pasajeros a G. Lawton Childs y comp.

De New Orleans en 2 y medio días vapor americano Chalmette capitán Fortin toneladas 3205 con carga y 56 pasajeros a E. Woodell.

De Tampa y escalas en 8 horas vapor americano Mascotte capitán Sharpley toneladas 1741 con carga y 34 pasajeros a G. Lawton Childs y comp.

De Puerto Rico y escalas en 8 días vapor americano Julia capitán Vaca toneladas 1811 con carga y 15 pasajeros a S. de los Herreiras.

De Mollina en 3 y medio días vapor americano Time capitán Pedersen toneladas 2000 con carga general y ganado a L. V. P. de.

Para New York y escalas vapor americano Mella para Tampa y escalas vapor americano Mascotte.

BUQUES DESPACHADOS. Día 8: Para Miami y escalas vapor americano Mascotte por G. Lawton Childs y comp. 563 17 pacas tabaco. 75 bultos provisiones y frutas.

MOVIMIENTO DE PASAJEROS. LLEGARON. De Tampa y Cayo Hueso en el vapor americano Mascotte.

Sres. F. Fernández — Pedro Luna — Manuel Rivas — A. Güinler — Alberto Martínez — Carlos Pérez — Luis Miño — F. V. Vaz y familia — Carlos Rodríguez — E. Peraza — Concaus — A. Domingo — Antonio Pérez — Guillermo Ponce — Pedro Casal — C. González — M. Díaz — C. S. Basso — M. Price — José Castro — Juan Rey — M. Mendoza — G. Grilo — Rosendo Pardo — E. Larraz — Víctor S. Basso.

De Veracruz en el vapor americano Mollina. Sres. Liao Fuh — Wei Chingwen — Ling Siang — Chien Shu Fen — Wip Ying Pin — Luis M. Bonofoy — Víctor S. Basso — E. Peraza y familia — Eleuterio Mato — Victoriano Homplera — Cesar Muñoz — José Boaban — Charles J. Phillips y familia — David B. Moore — José Villa — Andrés Rodríguez — Merced del Monte Flores — Saturno García — Catalina Martínez — Saturno Cruz — José Fernández — Antonio González — Juan Albín — B. E. Fiken — Francisco Rodríguez — Rodolfo Aren y familia — E. Larraz — Víctor S. Basso — H. Munros — Robert Coobeg — Andrés Marín — Francisco Boch — Manuel Gilman — Gabriel Fernández y familia — Agustín Morales — Benito García — Ramón Aguilar — Luis Carranza — Avelino Fernández — Fernando Oliva.

## ANUNCIOS VARIOS

### ¡Macheteo horrible!

Ni en Wajay, Maltiempo y Castañera, hubo un "macheteo" tan horrible como el que está haciendo en sus telas LA CASA REVUELTA en la calle de Aguirre frente a San Felipe.

"¡Aguaita!" mi hermano! Ah! la costan a cualquiera en un momento la tela para su traje y le dan de contra una botella del rico "Melo" de caña del ingenio "Quijano," que es el postre cubano más sabroso que se conoce.

El surtido de casimires ingleses para la estación, lo están vendiendo como quiera, porque no están vendiendo en "na," ni se dan tono, ni piensan irse de "Cubita" bella. He dicho."

### Clinica de curación sifilítica

DR. REDONDO. Buenos Aires n. 1. En esta Clínica se cura la sífilis en 20 días por lo general, y de no ser así se devuelve al cliente el dinero de conformidad con lo que se estipule. Conceptos gratuitos sugeridos por antelación para el propósito y procedimiento de esta obligación — con pena — a producción de este modo. Teléfono: 6120. C. 2411.

### ALMONEDA PUBLICA

El Miércoles, 10 del corriente, a las 11 de la tarde, se rematará en el portal de la Catedral, por cuenta de quien correspondiere, una muestra compuesta de 70 sombreros de varias clases, para señoras.

### Doctor Manuel Delfin

Médico de Niños. Consultas de 12 a 3. — Chacón 31, esquina a Aguacate. — Teléfono 910.

### MARMOLERIA EN GENERAL

DE J. CARBALLO. Estrella 134—Teléfono 1908

Esta casa tiene la facilidad de ofrecer trabajos más en proporción que ninguna otra por ser la única que cuenta con maquinaria a propósito y recibir directamente los marmoles de Carrara, todo de primera calidad.

Se realizan monumentos de diferentes formas y gustos a precios baratísimos. Se envían precios por correo a quienes lo deseen para muebles y trabajos de cementación. C. 3250 alt.

Imprenta y Estereotipos del DIARIO DE LA MARINA. Teniente Rey y Prado. C. 3430. 26-300a.



Todo Nuevo. Todo muy barato. Lanas, Adornos, Abrigos, Boas y Cuellos. NUEVOS MODELOS EN CORSES "DERNIERE, DERNIERE" Nouveauté en Sombreros para Señoras, todo a precios de situación. EN LE PRINTEMPS OBISPO Y COMPOSTELA. TELEFONO 949. NOTA:—Mandamos al interior las muestras que nos pidan. OTRA:—D